



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التعليم العالي و البحث العلمي
جامعة عبد الحميد بن باديس - مستغانم
كلية الأدب العربي والفنون



قسم الدراسات اللغوية

مذكرة تخرج ضمن متطلبات نيل شهادة الماستر في الأدب العربي

تخصص: تعليمية اللغات

بعنوان :

مشكلة التعبير الكتابي في المدرسة الابتدائية
-السنة الخامسة أنموذجا-

إشراف الأستاذ:

د. قوفي أحمد

أحمد قوفي
أستاذ محاضر
كلية الأدب العربي والفنون
جامعة مستغانم

إعداد الطالبتين :

1- بن طاهر مروى

2- بن بختي نعيمة

السنة الجامعية : 2023/2022



كلمة شكر:

سبحانك اللهم إلا ما علمتنا انك انت العليم الحكيم ، فالشكر والحمد لله تعالى الذي وفقنا في إنجاز هذا العمل و نسأله عز وجل أن يجعله خالصا لوجهه الكريم وأن يوفقنا لما يحبه ويرضاه في الدنيا والآخرة.

نتقدم بأسمى عبارات الشكر والتقدير إلى أستاذنا المشرف "أحمد قوفي" على كل المجهودات الجبارة التي يبذلها في الإشراف على هذا العمل ، والذي لم ييخل عن دعمه لنا بالتوجيهات والنصائح طيلة إنجاز هذا البحث ، ونسأل الله تعالى أن يجعله في ميزان حسناته.

كما نتقدم بجزيل الشكر إلى كل من كان عوننا لنا في إنجاز هذه المذكرة ولكل من ساندنا وأمد لنا يد العون سواء كان قريب أو بعيد حتى ولو كانت معلومة بسيطة أو كلمة طيبة.

إهداء:

قبل كل شيء أشكر المولى عز وجل الذي رزقني العقل والعزيمة وحسن التوكل عليه سبحانه وتعالى ، وعلى النعم التي رزقني إياها، فالحمد لله والشكر له.

إلى ملاكي في الحياة إلى معنى الحنان وإلى سمة الحياة وسر الوجود إلى من كان دعاؤها سر نجاحي وحنانها بلسم جراحي إلى أعلى الناس "أمي جنتي الغالية " حفظها الله وأطال في عمرها.

إلى رجل عظيم شاخ لشبابي ، إلى من كلله الله بالهيبة والوقار ، إلى من علمني العطاء بدون انتظار ، إلى من أحمل اسمه بكل افتخار إلى "أبي حبيبي الغالي " أطال الله في عمره ورزقه الصحة والعافية.

إلى من ساندني وكان عوناً لي في مشواري الدراسي والذي غرس فيا العزم والإصرار للتغلب على كل المصاعب لمواصلة الدراسة وبلوغ الهدف "زوجي توأمي".

إلى رفقاء دربي ومن تبسّمت الحياة بوجودهم ، اخوتي وأخواتي (حنان -إكرام-لؤي) ادعو الله ان يوفقهم في حياتهم العائلية والدراسية. إلى من تقاسمت معي عناء هذا العمل بجد وعزم زميلتي وصديقتي "نعمة بن بجتي".

إلى من فتح لي طريق المعرفة والحق ، إلى من ترك في نفسي الأثر العظيم ، أستاذي المشرف "احمد قوفي" وإلى قسم اللغة العربية وإلى طلبة السنة الثانية ماستر (تعليمية اللغات) .

إلى كل من ساهم في إنجاز هذا العمل من قريب أو بعيد.

بن طاهر مروى

إهداء:

بداية اهدي تخرجي إلى من نور إلا نوره ولا عظمة إلا عظمته ؛ إليك ربي ألف حمد وألف شكر.
إلى أبي حفظه الله ورعاه
إلى من كانت سندا لي وكان لدعائها المبارك الأثر في تيسير هذا البحث أُمي حفظها الله.
إلى من عليهم أعمد و بوجودهم اكتسب قوة ومحبة ؛ إلى من عرفت معهم معنى الحياة (أخواتي اخي) كل باسمه.
إلى صديقتي وأختي التي رافقتني في كل مشوار خلال هذا العام بن طاهر مروى حفظها الله ورعاها.
كما أتقدم بإهدائي الخاص إلى استاذي المشرف الذي كان لي عوناً وساندي في هذا العمل "احمد قوفي".
إلى كل طلبة السنة الثانية ماستر (تعليمية اللغات)
وفي الاخير ارجو من الله عز وجل أن يجعل عملي هذا نافعا يستفيد منه يستفيد جميع الطلبة المقبلين على التخرج.

بن بختي نعيمة

المقدمة

المقدمة

المقدمة :

الحمد لله والصلاة والسلام على من إجتباه ربه رحمة للعالمين محمد بن عبد الله النبي الأمي خاتم الانبياء والمرسلين أما بعد :

اللغة ارقى وسائل التعبير عند الإنسان كما أنها أداة للإتصال في حياة الفرد ، لهذا فإنّ تعليم اللغة في المدرسة يهدف إلى إعداد الفرد لتعبير عن أفكاره ومشاعره ، وأن مهمّة المعلم هي دفع المتعلم للتفكير أولاً والتعبير ثانياً ، وتعليمه المهارات اللغوية لتنمية التفكير لديه ، وكذا تزويده بالخبرات وإعطائه فرصة لأن يتحدث أو يكتب لكي يعبر عما يجول في تفكيره وخياله ، لذا فإنّ التعبير هو المحصلة الختامية لتعليم اللغة العربية ، ولهذا أصبح من الضروري تدريس التعبير في مراحل التعليم وتخصيص البرامج الدراسية لهم ، وتحديد وقت مناسب لتعليمهم ، لأنه وسيلة من وسائل الإتصال فهو يسهّل عملية التفكير والتعبير عن النفس لأنه يصوّر أحاسيس الفرد وعواطفه النفسية والانفعالات والرغبات التي تصدر في ذهن السامع أو القارئ لأنّ وظيفته الأساسية هي الإبانة والإفصاح .

ومنه جاء موضوع بحثنا الموسوم بـ : مشكلة التعبير الكتابي في المدرسة الإبتدائية السنة الخامسة -أنموذجاً- .

وهناك دوافع كثيرة قادتنا لإختيار هذا الموضوع ، نذكر منها :

- أهمية نشاط التعبير الكتابي في اكتساب المتعلم ملكة اللغة المكتوبة الصحيحة .
- الإهتمام بالمتعلم والمعلم خاصة في المرحلة الإبتدائية ومحاولة فهم كل المشاكل التي يواجهها كلا الطرفين .
- أن السنة الخامسة تمثّل نتاج التحصيل اللغوي لتلميذ المرحلة الإبتدائية وملح استقائه كفاءة الإنتقال إلى المرحلة التالية .

المقدمة

- معرفة أثر المناهج الجديدة على المتعلم وعلة العملية التعليمية التعليمية
- تعلم كيفية تدريس التعبير الكتابي في المرحلة الابتدائية
- رغبتنا في معرفة كل ما يتعلق بالتعليم في هذه المرحلة لاسيما ونحن مقبلين على ميدان التدريس مستقبلا.

وتهدف هذه الدراسة إلى :

- تدريب المتعلم على مهارة التعبير الكتابي
- إكساب المتعلم ثروة لغوية تساعده على إكمال مشواره الدراسي .

ومن هنا تتطرق الإشكالية التالية :

ماهي أبرز المشكلات التي تواجه المعلم في تدريس نشاط التعبير الكتابي في منهاج اللغة العربية للسنة الخامسة ابتدائي ؟ وماهي المشكلات التي تواجه المتعلم في تلقيه لهذا النشاط ؟

وإنطلاقا من هذه الإشكالية تبرز تساؤلات فرعية أخرى متمثلة في :

ما المقصود بالتعبير الكتابي؟ وماهي أنواعه وأسسها ؟ وما مظاهر الضعف والأسباب التي يواجهها المتعلمين أثناء التعبير؟ وما علاجها؟ وما الجديد الذي أتى به منهاج الجيل الثاني؟

ومن هذا الصدد إرتقينا أتباع خطة بحث مستهله بمقدمة للموضوع يليها مدخل

تمهيدي فيه توقفنا على تعريف كل من : المشكلة ،التعبير، الكتابة (لغة

وإصلاحا) ، أما الفصل الأول : حمل عنوان نشاط التعبير الكتابي وطرق

تدريسه تناولنا فيه ستة مباحث :

المبحث الأول والثاني والثالث :تطرقنا فيهم إلى مفهوم التعبير الكتابي وأنواعه وأسسها ، أما المبحث الرابع تناولنا فيه أسباب ضعف الطلبة في التعبير الكتابي

المقدمة

مقترحين خطة علاجية لهم ، أما المبحث الخامس والسادس فتناولنا فيه طرائق تدريس التعبير الكتابي وكيفية تصحيحه وتقويمه.

أما الفصل الثاني : حمل عنوان التعبير الكتابي في ضوء مناهج الجيل الثاني السنة الخامسة ابتدائي : تناولنا فيه ستة مباحث : المبحث الأول والثاني والثالث تناولنا فيهم مفهوم المنهاج ومنهاج الجيل الثاني والإصلاحات التي أتت بها ، أما في المبحث الرابع الذي إشتمل على خصائص مناهج الجيل الثاني ، وفي المبحث الخامس تطرقنا فيه إلى ميادين اللغة العربية والمفاهيم القاعدية المتداولة في منهاج الجيل الثاني ، وأخيرا المبحث السادس فقد تحدثنا فيه عن التعبير الكتابي المضامين والكفاءات من خلال مناهج الجيل الثاني والتوزيع الزمني المخصص له ، والكفاءات المستهدفة المعنية به من خلال مناهج السنة الخامسة ، وختمنا الفصلين بخلاصة .

أما الفصل الثالث والآخر : هو الفصل التطبيقي والذي خصناه للدراسة الميدانية ، إعتدنا فيه على مجالات وعينة الدراسة ، ثم قمنا بدراسة وتحليل نتائج الإستبيان الموجه للمعلمين ، ثم تصحيح وتحليل الأخطاء الواردة في أوراق التلاميذ ، وأخيرا إقترحنا بعض الحلول للقضاء على مشكلة الإخطاء الإملائية ، ونتائج الدراسة الميدانية وخلاصة للفصل ، ثم خاتمة فيها أبرز النتائج .

ولقد أعتدنا في بحثنا هذا على المنهج الوصفي التحليلي ، لأننا قمنا بوضع المشاكل والصعوبات التي تواجه المتعلمين في نشاط التعبير الكتابي ، أما المنهج التحليلي فكان عن طريق الإستبيانات التي حللناها ، بالإضافة إلى تصحيح نماذج تعابير التلاميذ وتحليلها.

المقدمة

ومن أهم الصعوبات التي واجهتنا تلك المتعلقة بطبيعة الدراسة الميدانية المتمثلة في : عدم تساهل مدير المؤسسة لتوزيع الإستبيانات على المعلمين وأخذ نماذج التلاميذ .

- صعوبة قراءة تعابير التلاميذ لرداءة الخط .

- غموض في إجابات المعلمين

ومن أهم المصادر والمراجع التي إعتدنا عليها في بحثنا :

- عبد الفتاح حسن البجة ، أساليب تدريس مهارات اللغة العربية وآدابها.

- أحمد عبد الكريم الخولي ، التعبير الكتابي وأساليب تدريسيه ، وأساليب

تصحيحه .

- إضافة إلى بعض الوثائق الرسمية كالوثيقة المرافقة لمنهاج التعليم الإبتدائي

- دليل إستخدام كتاب اللغة العربية السنة الخامسة من التعليم الإبتدائي .

وفي الأخير نحمد الله الواحد على تسديدنا إلى الطريق المستقيم والصبر على

البحث والتطلع لمختلف العلوم ، ولا يفوتنا إلا أن نتقدم بالشكر الكبير إلى

أستاذنا المحترم الدكتور "أحمد قوفي" الذي كان له الفضل في الإشراف على

هذه المذكرة والذي لم يبخل علينا ولو بالشيء القليل سواء من المعلومات أو

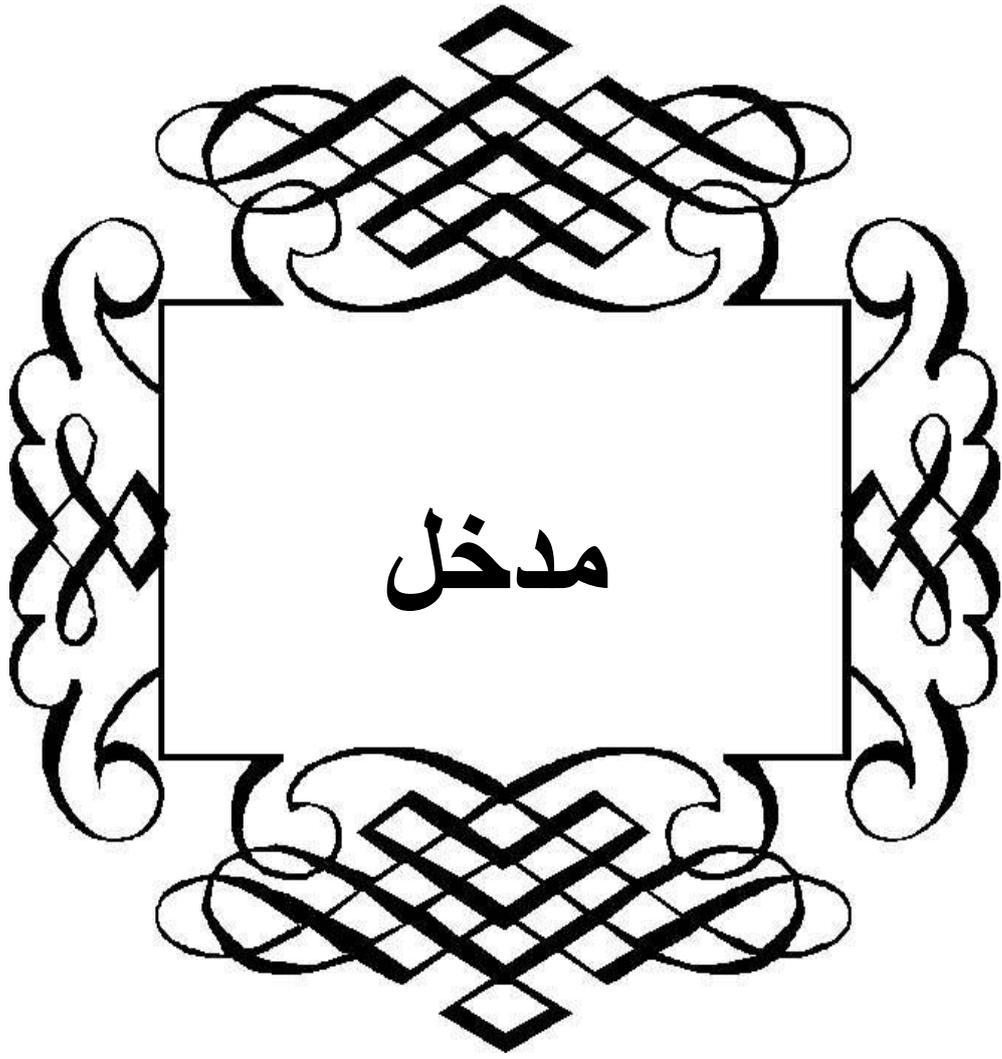
الدعم المعنوي .

وأخيرا نسأل الله الثبات والتوفيق والسداد لإكمال مشوارنا التعليمي.

بن ظاهر مروى

بن بختي نعيمة

حرر في : 24 / 05 / 2023



مدخل

تمهيد:

المشكلة هي عبارة عن موقف يواجه الفرد ويتطلب حلاً، ويمتاز الطريق الذي يؤدي إلى الحل بأنه لا يمكن معرفته بصورة مباشرة. وفي الحياة اليومية تبرز المشكلة كأبي شيء من المشكلات الشخصية البسيطة.

المشكلة:

لغة: جاء في لسان العرب لابن منظور في مادة (ش- ك - ل) شَكَل: الشَّكْلُ، بِالْفَتْحِ: الشَّبه والمِثْلُ، والجمع أَشْكَالٌ وشُكُولٌ، وَقَدْ تَشَاكَلَ الشَّيْئَانِ وَشَاكَلَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا صَاحِبَهُ وَالشَّكْلُ: المِثْلُ، مُشْكَلٌ وَأَشْكَلَ عَلَيَا الأَمْرَ إِذَا اِخْتَلَطَ، وَأَشْكَلتَ عَلَيَا الأَخْبَارَ وَأَحْكَلتَ بِمَعْنَى وَاحِدٌ.⁽¹⁾

كما جاء في معجم تاج العروس: (الشَّكْلُ: الشَّبَهُ)، قال أبو عمر، يقال في فلان شَكْلٌ مِنْ أَبِيهِ وَشَبَهُهُ / وَ الشَّكْلُ أَيْضًا (المِثْلُ)، تقول هذا على شَكْلِ هَذَا أَي عَلَيَّ مِثَالِهِ، قال اللّهُ تَعَالَى: {وَآخِرُ مَنْ شَكَلِهِ أَزْوَاجُ} (57)، أَي عَذَابٌ آخِرُ مَنْ شَكَلِهِ،

¹ - ابن منظور، لسان العرب، مادة (ش- ك - ل) محتوى ل، مج11، دار الكتب العلمية، بيروت لبنان، ط1، 2003م-1424هـ، ص426-427.

(وَأُمُورٌ أَشْكَالٌ)؛ أَي (مُلْتَبِسَةٌ) مَعَ بَعْضِهَا مُخْتَلِفَةٌ، (وَالْأَشْكَالُ) بِفَتْحِ الْهَمْزَةِ وَالْكَافِ:
(اللبس). (1)

اصطلاحاً: هي نوع من أنواع الالتباس يعتري سبيل الإنسان في أموره وقضاياها، والحل هو نشاط ذهني يقوم به الإنسان ويمارسه من أجل التوصل إلى ما يزيل هذا الالتباس.

وبعبارة أخرى: المشكلة هي فجوة أو حاجز بين الإنسان وبين ما يريد، والحل هو إتباع الخطوات التي يقوم بها صاحب المشكلة من أجل ملء الفجوة القائمة أو إزالة الحاجز الموجود بينه وبين انجاز. (2)

تمهيد:

يحظى التعبير باهتمام كبير من قبل الدارسين بوصفه المحور الأساس في العملية التعليمية التعلمية والمحصلة الختامية لكل الأنشطة التربوية، وينقسم التعبير إلى نوعين إما شفهي أو كتابي، وعلى هذا اتفق اللغويون والتربويون على

¹ - مرتض ابن محمد الزبيدي، تاج العروس من جواهر القاموس، ج29، محتوى تنمة باب الام، دار

الكتب العلمية، بيروت لبنان، ذ1، 2008م، 1427هـ، ص156، 155

² - الحسون علاء، تنمية الوعي، دار الغدير، للطباعة والنشر والتجليد، إيران ط1، 1424هـ، 2003م، ص22.

أن امتلاك القدرة على التعبير بشكل واضح وصحيح هو ناتج عن تعليم اللغة العربية.

1- تعريف التعبير:

لغة: جاء في لسان العرب لابن منظور في مادة (ع-ب-ر): "عَبَّرَ الرَّؤْيَا يَعْبُرُهَا عَبْرًا وَعِبَارَةً وَعَبَّرَهَا: فَسَّرَهَا، وَأَخْبَرَ بِمَا يُوَلُّ إِلَيْهِ أَمْرَهَا، وَفِي التَّنْزِيلِ الْعَزِيزِ: {إِنْ كُنْتُمْ لِلرُّؤْيَا تَعْبُرُونَ} سورة يوسف [43].⁽¹⁾

كما جاء في قاموس المحيط: "عَبَّرَ الرَّؤْيَا بِمَعْنَى عَبَّرَهَا وَعِبَارَةً عَنْ هَذَا أَيْ بِمَعْنَاهُ أَوْ مُسَاوٍ لَهُ فِي الدَّلَالَةِ، وَاسْتَعْبَرَهُ إِيَّاهَا: يَسْأَلُهُ عَبَّرَهَا، وَعَبَّرَ عَنْ مَا فِي نَفْسِهِ: أَعْرَبَ، وَعَبَّرَ عَنْهُ غَيْرُهُ فَأَعْرَبَ عَنْهُ."⁽²⁾

اصطلاحاً:

للتعبير عدة تعريفات نذكر منها:

هو أحد فروع اللغة العربية، وهو فرع يعني بأسلوب الحديث وتتميقه واختيار الكلمات المناسبة حسب الموضوع المناسب.

¹- ابن منظور، لسان العرب، ج3 (مادة عبر)، دار الكتب العلميّة، بيروت- لبنان، ط1، المجلد الرابع، 1426هـ-2005م، ص209.

²- الفيروز أبادي، معجم القاموس المحيط، دار المعرفة للطباعة والنشر والتوزيع، بيروت- لبنان، ط4، 1430هـ-2009م، ص832.

لذلك فهو يعد القالب الذي يصب فيه الإنسان أفكاره بلغة سليمة، وتصوير جميل، وهو الغاية من تعليم اللغة، ففروع اللغة كلها وسائل للتعبير الصحيح بنوعيه الشفهي والتحريري، ولذلك كان التعبير من أهم الفروع التي يجب أن يهتم بها معلم اللغة.

ويعرف أيضا التعبير بأنه وسيلة التفاهم بين الناس ووسيلة لعرض أفكارهم ومشاعرهم، وهو الهدف الذي تسعى لتحقيقه موضوعات اللغة العربية جميعها.⁽¹⁾ تبين لنا من خلال التعريفات أن التعبير هو العمل المنهجي الذي يسير وفق خطة متكاملة للوصول بالإنسان إلى مستوى يمكنه من ترجمة أفكاره وخبراته الحياتية ومشاهداته شفاهة وكتابة من أجل التواصل والتفاهم مع الآخرين.

تعريف الكتابة:

لغة: جاء في لسان العرب لابن منظور في مادة (ك، ت، ب): على أنها: كَتَبَ: الكِتَابُ: معروف، والجمع: كَتَبَ وَكُتِبَ، كَتَبَ الشَّيْءَ يَكْتُبُهُ كِتَابًا وَكِتَابَةً، وَكَتَبَهُ: خَطَّهُ، وَالكِتَابَةُ: لمن تكون له صناعة مثل الصياغة والخياطة، وَالكِتَابَةُ: اِكْتِابُكَ كِتَابًا تَنْسَخُهُ.

¹- أمل عبده الزغبى، كيف تكتب التعبير، دار يافا العلمية للنشر والتوزيع، عمان- الأردن، الأردن، ط1، 2014م، ص15.

ويقال: اِكْتَتَبَ فلان فلانا أي سأله أن يَكْتُبَ له كِتَابًا في حاجة. (1)

كما جاء في قاموس المحيط:

كَتَبَ: كَتَبَهُ: كَتَبًا وَكِتَابًا: خَطَّهُ كَكَتَبَهُ، وَاِكْتَتَبَهُ، أَوْ كَتَبَهُ: خَطَّهُ وَاِكْتَتَبَهُ: اِسْتَمْلَاهُ،

كَاسْتَكْتَبَهُ، وَالكِتَابُ مَا يُكْتَبُ فِيهِ وَالذَّوَاتُ وَالتَّوْرَةُ وَالصَّحِيفَةُ وَالفَرْضُ وَالحِكمُ وَالقَدْرُ،

وَالكَاتِبُ: الْعَالِمُ وَالاِكْتَابُ تَعْلِيمُ الْكِتَابَةِ كَالْتَكْتِيبِ وَالاِمْلَاءُ وَالمَكْتُبُ كَالْمَقْعَدِ: مَوْضِعُ

التعليم. (2)

ومن خلال التعريفات اللغوية للكتابة استنتجنا أنّ الكتابة بمثابة قيد للمعلومات،

فهي جامعة للعلم وملمة له.

اصطلاحا:

يعرفها محمد رجب فضل الله على أنها: أداء منظم ومحكم يعبر به الإنسان عن

أفكاره، وأرائه ورغباته، ويعرض عن طريقه معلوماته وأخباره ووجهات نظره، وكل

ما في مكنوناته، ليكون دليلا على فكرة ورؤيته وأحاسيسه، وسببا في تقدير المتلقي

لما كتبه.

¹- ابن منظور، لسان العرب، ص821.

²- الفيروز أبادي، قاموس المحيط، ص12.

وبعبارة أخرى يمكن القول على أنّها: حروف مرسومة تصور الألفاظ الدالة على المعنى المراد، وهي ترميز اللغة المنطوقة في شكل خطي على الورق وعلى غيره، تبدأ بنقش الحروف والكلمات على الأسطر، ثم تتعمق حتى تصل إلى أقصى مدى في التركيب اللغوي والأسلوب التعبيري والتصور الفكري.⁽¹⁾

ويعرفها محمد رجب فضل الله في كتاب آخر له على أنها:

فن مهمّ، وأداة لتسجيل الأحداث المهمّة في حياة البشر، وهي أيضا وعاء يحفظ اللفظ والمعنى معاً، وهي الوسيلة الأكثر ثباتاً واستمراراً.⁽²⁾

وفي الأخير نستخلص أنّ الكتابة هي مهارة من المهارات الأساسية والأنشطة اللغوية الهامة في تعلّم اللغات وتعليمها، حيث تتطلب معرفة الرموز الكتابية التي تعبر عن الأصوات والقدرات اللغوية.

¹ - محمد رجب فضل الله، عمليات الكتابة الوظيفية وتطبيقاتها. تعليمها وتقويمها، عالم الكتب، نشر والتوزيع، القاهرة، ط1، 1423هـ - 2003م، ص53.

² - محمد رجب فضل الله، الاتجاهات التربوية المعاصرة في تدريس اللغة العربية، عالم الكتب للنشر والتوزيع، القاهرة، ط2، 1423هـ - 2003م، ص12.



مفهوم التعبير الكتابي:

يقصد بالتعبير الكتابي من الناحية التربوية: "إقدار التلاميذ على الكتابة المعبرة عن الأفكار، بعبارات صحيحة سليمة خالية من الأخطاء بدرجة تناسب مستواهم اللغوي، وتمرينهم على التحرير بأساليب على جانب من الجمال الفني المناسب، وتعويدهم الدقة في اختيار الألفاظ الملائمة، وتنسيق الأفكار، وترتيبها، وجمعها، وربط بعضها ببعض." (1)

ويعرف أيضا بأنه: "وسيلة الاتصال بين الفرد وغيره، ممن تفصله عنهم المسافات الزمانية أو المكانية، والحاجة إليه ماسة في جميع المهن." (2)

ومن خلال ما سبق يمكن القول أن التعبير الكتابي هو عملية التعبير عن المشاعر والأحاسيس، والآراء والحاجات ونقل المعلومات بكلام مكتوب كتابة صحيحة تراعى فيها قواعد الرسم الصحيح واللغة، وحسن التركيب، والتنظيم وترابط الأفكار، ووضوحها. (3)

¹- عبد الفتاح حسن البحة، أساليب تدريس مهارات اللغة العربية وآدابها، دار الكتاب الجامعي، العين، ط2، عمان- الأردن، 1425هـ-2005م، ص210.

²- عبد العليم إبراهيم، الموجه الفني لمدرسي اللغة العربية، دار المعارف بمصر، ط7، 1983م، ص151.

³- محسن علي عطية، الكافي في أساليب تدريس اللغة العربية، دار الشروق للنشر والتوزيع، ط1، عمان- الأردن، 2006، ص214.

وهو كذلك: أهمّ قنوات الاتّصال الإنساني، بل وأداة من أهمّ أدواته، بل نستطيع القول إنّ التّعبير الكتابي وسيلة من وسائل الاتّصال، وهو يسهّل عمليّتا التّفكير والتّعبير عن النّفس من أجل ذلك استمدّ أهمّيّته القصوى في حياة الفرد والجماعات.⁽¹⁾

كما يعرف التّعبير الكتابي كذلك أنه: التّعبير عن الأفكار والمشاعر بطريقة الكتابة بلغة تحترم أحكام النّظم اللّغويّة.⁽²⁾

وقد تعددت تعريفات التّعبير الكتابي منها:

- يذهب محمد صالح سمك إلى أنّ التّعبير "إفصاح الإنسان بلسانه أو قلمه عمّا في نفسه من الأفكار والمعاني".
- ويعرّفه فتحي يونس بأنّه "وسيلة الاتّصال وتسهيل عمليّة التّفكير والتّعبير عن النّفس".⁽³⁾

¹- أبو السعود سلامة أبو السعود، المنجد في التّعبير، دار العلم والإيمان للنشر والتوزيع، د ط، 2004، ص89.

²- جرجس ميشال جرجس، معجم مصطلحات العربية والتعليم، دار النهضة العربية، بيروت- لبنان، 1426هـ-2005م، ط1، ص182.

³- فواز بن فتح الله الراميني، المرجع اللغوي الوافي في التّعبير: الإبداعي والوظيفي (التعليم العام والجامعي)، دار الكتاب الجامعي، العين، الإمارات العربيّة المتّحدة، ط1، 1427هـ-2007م، ص124.

ونستنتج من خلال هذه التعريفات أنّ التّعبير الكتابي هو وسيلة من وسائل الاتّصال، فهو يسهّل عمليّة التّفكير والتّعبير عن النّفس، وهو الذي يصرّ أحاسيس الفرد وعواطفه النّفسية والانفعالات والرغبات والميول التي تصدر في ذهن السامع أو القارئ.

أنواع التعبير الكتابي:

ينقسم التعبير الكتابي بدوره إلى نوعين وظيفي وإبداعي:

1) التعبير الوظيفي:

يعتمد التعبير الوظيفي على النظرة الوظيفية للتربية، فالكاتب يعبر عن رأي أو فكرة، أو يدرس حقيقة معينة، ويبحث على عمل معين، أو يصف اكتشافا علميا أو حدسا فكريا ما.⁽¹⁾

وهو أيضا ذلك النوع من الكتابة التي تتطلبها مواقف من الحياة اليومية، ويمكن اعتباره الكتابة المتصلة بالمهن، أو الخاصة بالوظائف، وهذا النوع من التعبير لا بد أن يركز خلال العامين الأخيرين من المرحلة التالية إلا وقد درب على الكتابة في هذا اللون، واكتسب مهارتها.

¹- أحمد عبد الكريم الخولي، التعبير الكتابي وأساليب تدريسه، دار الفلاح للنشر والتوزيع، ط1، 2004م، ص50.

ومما تجدر الإشارة إليه هنا أن التعبير الوظيفي ضروري لكل إنسان يعيش في

المجتمع، لأنه يحقق له مطالب مالية واجتماعية.⁽¹⁾

إذن يكون التعبير تعبيراً وظيفياً يتم في مواقف الحياة ويعبر عن أنماط النشاط

التعبيري.

والتعبير الوظيفي ينحصر في:

- اتصال الناس بعضهم ببعض، لتنظيم حياتهم، وقضاء حاجاتهم اليومية.
- مساعدة الإنسان على تادية مطالب الحياة المادية والاجتماعية، وما يتطلبه الحال عند اتصاله بالناس سواء في المنزل أو المدرسة أم الشارع... الخ.⁽²⁾
- وقد تبين لنا من كل هذا أن التعبير الوظيفي أصبح يحظى باهتمام كبير لا مثيل له في المقررات الدراسية الحالية وذلك بعد موجة الإصلاح الشامل الذي تبنته المنظومة التربوية، بعد ما كان هذا النوع من التعبير مهمشاً ومهملاً من قبل المنظومة التربوية.

(2) التعبير الإبداعي:

¹ - عبد الفتاح حسن البجة، أساليب تدريس مهارات اللغة العربية وآدابها، ص 219-220.

² - أبو السعود سلامة أبو السعود، المنجد في التعبير، ص 93-94.

يعرف التعبير الإبداعي بأنه التعبير عن الأفكار والخواطر النفسية، ونقلها للآخرين بطريقة مشوقة ومثيرة، وهو يتصف بالأصالة، وإبداع الأفكار واستعمال اللغة والأسلوب الجيد.⁽¹⁾

وهو أيضا: الإبانة والإفصاح عما يختلج في النفس من أفكار ومشاعر ونقلها إلى الآخرين بأسلوب مشوق ومؤثر وأصيل.⁽²⁾

ويعرف أيضا أنه ذلك النوع من التعبير الذي يقصد به إظهار المشاعر والأحاسيس، والعواطف الجياشة، وخلجات النفس بعبارات مشتقات تتسم بالجمال والسلاسة وإثارة محدثة أبلغ الأثر في القارئ.

وبموجب هذا المفهوم للتعبير الكتابي نرى أنه يتطلب:

- إظهار المشاعر والأحاسيس والعواطف.

- الصدق في التعبير.

- الجمال والسلاسة.⁽³⁾

¹- أحمد عبد الكريم الخولي، التعبير الكتابي وأساليب تدريسه، ص51.

²- عبد الرحمن عبد علي الهاشمي، فائزة محمد فخري العزاوي، دراسات في مناهج اللغة العربية وطرائق تدريسيها، الوراق للنشر والتوزيع ، ط1 ، عمان الاردن، 2007، ص258.

³- محسن علي عطية الكافي، في أساليب تدريس اللغة العربية، ص215.

ويمتاز التعبير الإبداعي بأن كلماته مختارة وعبارته منتقاة، إضافة إلى شيوع المحسنات البديعية، والصور الخيالية، ومن ثم فهو يختلف عن التعبير الوظيفي الذي غرضه اجتماعي بحت.⁽¹⁾

ويقول محمد الصويركي أن: الكتابة لا تكون إبداعية إلا إذا توافر فيها عنصران الأول: هو جمال الفكرة وأصالتها والثاني: جمال التعبير باستخدام الأسلوب الأدبي من حيث كثرة عبارات النداء، التعجب والاستفهام، والصور والخيال، وإظهار العاطفة.⁽²⁾

وخلاصة القول أن التعبير الإبداعي تعبير عن الرؤى الشخصية وما تحتويه من انصالات وما تكشف عنه من أحاسيس خاصة اتجاه التجارب الإنسانية.

أسس التعبير:

يقوم تدريس التعبير في مختلف المراحل التعليمية على مجموعة من الأسس التي تضم طائفة من المبادئ والحقائق الجديرة بالاهتمام من قبل التربويين واللغويين، وتشمل هذه الأسس أنواعا منها: النفسية والتربوية، واللغوية، وفيما يلي توضيح لهذه الأسس:

¹ - عبد الفتاح حسن البحة، أساليب تدريس مهارات اللغة العربية وآدابها، ص 218.

² - محمد الصويركي، التعبير الكتابي التحريري، دار المكتبة الكندي للنشر والتوزيع، ط1، المملكة الأردنية الهاشمية - عمان، 1435هـ - 2014م، ص 21.

1- الأسس النفسية:

- ميل التلاميذ إلى التعبير عما في نفوسهم والتحدث مع والديهم وإخوانهم وأصدقائهم.

- ينشط التلاميذ إلى التعبير إذ وجد لديهم الدافع والمثير، وكانوا في موقف يتوافر فيه التأثير والانفعال.⁽¹⁾

- وجود الدوافع أمر مهم لتنشيط الطلبة والمدرس الناجح هو الذي يخلق المواقف التي تحفز التلميذ للتعبير.

- ظاهرة الخجل والتهيب عند بعض الطلبة، وخير علاج لها هو تشجيع المدرس لهم، وأخذهم باللين والصبر، والابتعاد عن الترهيب.⁽²⁾

- يميل الطلبة للتعبير عما في نفوسهم وخبراتهم، ويستطيع المعلم استغلال هذا الجانب في معالجة عزوف الطلبة عن المشاركة في التعبير.⁽³⁾

2- الأسس التربوية:

¹ - محمد الصويركي، التعبير الكتابي التحريري، ص 23.

² - عبد الرحمن عبد الهاشمي، التعبير فلسفته، واقعه، تدريسه، وأساليبه تصحيحه، دار المناهج للنشر والتوزيع، د ط، عمان - الأردن، 1431هـ - 2010م، ص 44.

³ - أحمد عبد الكريم الخولي، التعبير الكتابي وأساليبه تدريسه، ص 19.

- توفير الحرية الكاملة للتلميذ: لاختيار الموضوع الذي يعرض فيه أفكاره وبيّن فيها عباراته.

- أن يجعل المعلم حصص اللغة العربية بكل فروعها مجالاً خصباً للتعبير.

- أن يكون التلميذ عارفاً بالموضوعات التي يختارها له المعلم، والابتعاد عن

الموضوعات الصعبة المبهمة.⁽¹⁾

3- الأسس اللغوية:

- التعبير الشفوي أسبق من التعبير الكتابي، واقتدار الطالب على التحدث

بطلاقة تقوى عنده القدرة على الكتابة السليمة، ويكون التعبير في المرحلة

الابتدائية والمتوسطة وظيفياً، ولكن قد يبرز التعبير الإبداعي في أواخر المرحلة

المتوسطة، وفي المرحلة الإعدادية تزداد العناية بالتعبير الإبداعي، وعلى المدرس

أن يدرك حاجة المتعلم إلى نوعي التعليم الإبداعي والوظيفي وبشكلي الشفوي

والتحريري.

¹ - سعدون محمود الساموك، هدى علي جواد الشمري، مناهج اللغة العربية وطرق تدريسيها، دار وائل للنشر والتوزيع، عمان الاردن، 2005، ص 239.

- زيادة رصيد الطلبة اللغوي عن طريق القراءة، والاستماع، وحفظ النصوص، ويقوم بعض المدرسين بإمداد طلبتهم بالمفردات والتراكيب التي تعودهم للتعبير عن المعاني.(1)

- مزاحمة اللغة العامية للغة الفصحى، والعمل على تزويد الطلبة باللغة السليمة الفصيحة.

- التدريب على حسن استخدام قواعد اللغة ومفرداتها وأساليبها البيانية.(2)

ضعف الطلبة في التعبير الكتابي الأسباب والعلاج:

من الأمور المسلم بها أن طلابنا، بشكل عام، يعانون من ضعف شديد في مادة التعبير يرافقهم في مختلف مراحل التعليم، مما أدى إلى كثرة التذمر سواء من داخل المدرسة، أو خارجها. والحقيقة أن لهذا التذمر ما يبرره، فإن المطلع على دفاتر تعبير الطلاب يهوله ما يرى فيها من ضعف مشين، ويفجع لما يشاهده من كثرة الأغلط النحوية، والإملائية واللغوية، ويغص بما يلمسه من تشتت في الأفكار، وكثرة الاستطرادات، والابتعاد عن الأفكار الرئيسية وما إلى ذلك من أمور تنبئ بما آل إليه طلابنا من ضعف في قدراتهم التعبيرية، وتقف أسباب كثيرة وراء

¹ - ينظر: عبد الرحمن عبد الهاشمي، التعبير، فلسفته، واقعه، تدريسه، وأساليب تصحيحه، ص45.

² - محمد الصويركي، التعبير الكتابي التحريري، ص22.

هذا الضعف منها ما يعود إلى المعلم، ومنها ما يعود إلى المتعلم، ومنها ما يعود إلى أسباب أخرى.⁽¹⁾

- أسباب تتعلق بالمعلم:

- إذ نجد أن كثيرا من المعلمين يتحملون ضعف طلبتهم في التعبير الكتابي، وذلك لما يأتي:

- 1- اهتمامهم باللهجة المحكية وندرة التحدث بالفصح اللغوي.
- 2- ضعف اهتمام المعلمين بدروس التعبير.
- 3- قلة عدد موضوعات التعبير التي تعطى للطلبة.⁽²⁾
- 4- نفور بعض المعلمين من درس التعبير لما فيه من تعب تصحيح الدفاتر.⁽³⁾
- 5- إن بعض المعلمين في المدارس لا ينمون حصيلة الطلاب اللغوية الفصيحة بعزل التعبير عن باقي فروع اللغة، ولا يستثمرون ما في دروس اللغة من أنماط لغوية راقية لتدريب طلبتهم على استعمالها في مواقف حياتية جديدة.⁽¹⁾

¹ - عبد الفتاح حسن البجة، أساليب تدريس مهارات اللغة العربية وآدابها، دار الكتاب الجامعي العين، الطبعة 2، 1425هـ - 2005م، ص 220.

² - فواز بن فتح الله الراميني، المرجع اللغوي الوافي في التعبير: الإبداعي والوظيفي، دار الكتاب الجامعي العين، ط1، 1427هـ - 2007م، ص 140-141.

³ - عبد الفتاح حسن البجة، أصول تدريس العربية بين النظرية والممارسة، دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع، عمان - الأردن، ط1، 1420هـ - 2000م، ص 467.

6- إلزام بعض المعلمين التلاميذ بالكتابة في موضوع واحد يحدده له سلفا ويفرضه عليهم حيث لا يترك لهم الحرية والرغبة في اختيار الموضوع الذي يريدون الكتابة فيه.

7- قلة الفرص والمحفزات التي تظهر قدرات المتعلمين التعبيرية.

ومن خلال ما سبق يمكننا أن نتوصل إلى نقطة مفادها أن من أسباب الضعف التعبيري لدى التلاميذ كثرة عدد الحصص الملقاة على عاتق المعلم، وعدم تخصيص حصص كافية للتعبير الكتابي وازدحام واكتظاظ الفصول الدراسية، وكبر حجم المنهاج كل هذا من شأنه أن يحد من قدرة المتعلم على التعبير الكتابي.

أسباب تتعلق بالمتعلم:

أما الأسباب المتعلقة بالمتعلم والتي تؤدي إلى ضعفهم في التعبير الكتابي فهي كثيرة ويمكن حصرها في النقاط التالية:

¹ - باهي بدره ، اطروحة مقدمة لنيل شهادة الدكتوراه (ل.م.د) تخصص لسانيات تطبيقية ، الموسومة ب: مهارات التواصل في تعليمية اللغة العربية ميدان فهم المنطوق ونتاجه في مرحلة التعليم المتوسط، - أنموذجا- جامعة عبد الحميد بن باديس مستغانم ، 2022/2021 ، ص 141

1- انصراف المتعلمين على القراءة والمطالعة، مما ينجم عنه فقر في الثروة والذخيرة اللغوية للمتعم وضحالة تفكيره، وتدني أسلوبه وضعف قاموسه اللغوي والتعبير لا يوجد إلا بكثرة القراءة والمطالعة.

2- إهمال المتعلمين لمادة التعبير الكتابي باعتبارها مادة بسيطة وسهلة لا تحتاج إلى دراسة، وعدم مشاركة التلاميذ في ألوان الأنشطة اللغوية المختلفة داخل الفصل واقتصار هذا النشاط على أقلية من التلاميذ المتميزين.

3- عدم استعداد وقابلية المتعلم للتعلم، وهذا قد يعود للأسباب نفسية، فالعامل النفسي يلعب دورا كبيرا في التحصيل والإقبال على العملية التعليمية، فالخوف والخبيل يجعله يكتب كل ما في ذهنه وبالتدرج يفقد حتى اللغة التي اكتسبها.⁽¹⁾ وهناك أسباب أخرى تتعلق بالمادة الدراسية وبالأسرة والمجتمع ويمكن أن نجملها في النقاط التالية:

1- سوء التسيير ونقص الوسائل التعليمية، واكتظاظ الأقسام والحجم الساعي المرهق للأستاذ ناهيك عن تحضير الدروس وتصحيح الواجبات، كل هذا قد يؤدي إلى إرهاق الأستاذ ويضعف مردوده في العمل وهذا بطبيعة الحال يؤدي إلى إهمال التلميذ وعدم الاهتمام به مما يؤدي إلى عدم نجاح الفعل التعليمي التعليمي.

¹ - المرجع السابق، باهي بدره، مهارات التواصل في تعليمية اللغة العربية، ص142.

2- الاعتقاد الخاطئ من المعلمين والمتمثل في عدم التقيد بالقواعد في التعبير الكتابي يعطي الحرية للتلميذ في التعبير عن نفسه وقد يحدث تحسن مع مرور الوقت، وكثرة التدريب والتمارين لكن هذا الاعتقاد خاطئ، ويوحى بانعدام الخبرة لأن مهارات الكتابة لا تكتسب إلا عن طريق التقيد بالشروط الضرورية لهذا النشاط التربوي الهادف.

3- بالإضافة إلى العوامل الاجتماعية المتمثلة في الظروف المحيطة بالمتعلم سواء في الأسرة أو في المجتمع. كلها تؤدي إلى تشتت المتعلم والتأثير على مستواه الدراسي، فالأسرة تلعب دورا كبيرا في تحفيز المتعلم على الدراسة والمثابرة والاجتهاد كما أن المستوى التعليمي للوالدين له تأثيره أيضا وجهل الوالدين وإهمالهم للطفل وعدم الاهتمام به ومتابعته ومراقبته قد يؤدي إلى ضعفه في الدراسة، وبالتالي يؤدي إلى تسريه مدرسيا، ضف إلى ذلك ما يسود الجو الأسري من أحاديث عامية بعيدة عن أصول اللغة، وهذا ما يجعل المتعلم يقع في شرك الازدواجية اللغوية فيصبح في تنازع مع هذه الثنائية وهي وجود لغة للحياة العادية، ولغة للتعلم والثقافة.⁽¹⁾

¹ - المرجع السابق، مهارات التواصل في تعليمية اللغة العربية، ص142-143.

4- عدم تخصيص حصص معينة لتتبيه المتعلمين وتحسيسهم لمواطن الخلل في كتاباتهم، وتساهل بعض المعلمين حول الأخطاء الإملائية وعدم التشدد في محاسبة التلميذ عند وقوع الخطأ.

5- عدد موضوعات التعبير المفروض على المعلم تدريسها خلال العام الدراسي والتي تجعل المعلم يتقيد بخطة شهرية قد لا تتناسب مع قدرات التلاميذ الأمر الذي يدفعه إلى الإسراع في إنهاء البرنامج الدراسي خوفا من ملاحظة المفتش أو المدير، دون أن تتاح له فرصة لمعالجة ضعف طلبته في التعبير.⁽¹⁾

علاج ضعف الطلبة في التعبير الكتابي:

إن تحديد العوامل والأسباب المسؤولة التي تؤثر سلبا في تعبير التلاميذ، يجب أن يقود إلى دراسة هذه المؤثرات وبالتالي إلى عزل أثرها وبيان الأدوار الإيجابية التي تمكن أن تستبدل بها السلبيات وبالتالي ينبغي:

1- إعطاء الطلاب الحرية في اختيار الموضوعات عند الكتابة، وخلق الدافع للتعبير وخلق المناسبات الطبيعية التي تدفع التلاميذ للكتابة أو التحدث.

2- ربط موضوعات التعبير بفروع اللغة وبالمواد الدراسية الأخرى، وتوظيف موضوعات الأدب والقراءة في ذلك.

¹ - المرجع السابق، مهارات التواصل في تعليمية اللغة العربية، ص 143.

3- تعويد التلاميذ على الاطلاع والقراءة، حتى تتسع دائرة ثقافة التلاميذ،

وبالتالي يكون لديه قدر من الأفكار والألفاظ التي تعينهم على الكتابة والتحدث.

4- تستطيع الأسرة متابعة أبنائها ومن خلال مراجعتهم في الدروس التي

تعلموها في المدرسة ففي دروس اللغة العربية يستطيع الأب والأم أن يدرخوا

أبناءهم على قراءة دروسهم ويطرح عليهم الأسئلة المختلفة ويعودوهم على تنظيم

الأفكار والتعبير عنها بلغة سليمة وأن تشجع أبناءها على قراءة المواد الإضافية

الحررة مما يزيد من معرفتهم وينمي معجمهم اللغوي ويهذبه.⁽¹⁾

5- المناقشات التي تعقب مواقف القراءة والكتابة والتعبير الشفوي حول ما

تتضمنه من معان وأفكار وكلمات مناسبة.

6- الابتعاد عن استخدام العامية في التدريس وينبغي ألا يقتصر ذلك على

مدرسي اللغة العربية فقط.

7- كثرة التدريب على التحدث والكتابة، وإزالة الخوف والتردد من نفوس التلاميذ

بشتى الطرق الممكنة.

¹ - سعاد عبد الكريم الوائلي، طرائق تدريس الأدب والبلاغة والتعبير بين التنظير والتطبيق، دار الشروق

للنشر والتوزيع، ط1، عمان الأردن 2004، ص87-88.

8- مراعاة معلمي اللغة للأسس النفسية والتربوية واللغوية التي تؤثر إيجاباً في تعبير التلاميذ.

9- تصحيح الأخطاء، وتقويم الأسلوب والارتقاء به، وتكوين الثروة اللغوية وإعناؤها.⁽¹⁾

ومن خلال ما سبق ذكره لاحظنا أهم المبادئ التي يجب مراعاتها عند تدريس التعبير الكتابي والتي تمثلت في تنمية مهارات وقواعد الكتابة، وتوضيح الأهداف وعدم فرض موضوعات التعبير على التلاميذ وترك الحرية لهم في ذلك، بالإضافة إلى تهيئة التلاميذ للكتابة عن طريق المناقشة الشفوية التي تعقب مواقف القراءة والكتابة، وربط مهارات التعبير بفنون اللغة العربية الأخرى، ضف إلى ذلك أهم مبدأ لاحظناه هو ربط التعبير بالمواقف الحياتية، المبدأ الذي يدفع الطلبة للكتابة والدور التي تلعبه الأسرة في مساندة المؤسسات التعليمية من خلال متابعة أبنائها في تحصيلهم العلمي.

10- ضرورة أن يحتوي المنهاج على دليل لتعليم التعبير واضح ومتدرج يستعين به المعلم أثناء تعليم التعبير بشقيه الشفوي والمكتوب، أما فيما يخص وسائل الإعلام فمن الضروري أن تلتزم بالفصحى في برامجها وإعلاناتها،

¹ - المرجع السابق، طرائق تدريس الأدب والبلاغة والتعبير بين التنظير والتطبيق، ص 88.

والحرص على عرض الأفلام والرسوم المتحركة التي تلتزم الفصحى، والإكثار من البرامج التربوية والتعليمية والمسلسلات التاريخية، والتدقيق اللغوي قبل النشر خاصة في إعلانات التلفاز وتفعيل دور المسجد التربوي من تعليم القرآن الكريم والتفسير والحديث وكل ذلك من شأنه أن ينمي رصيد الطفل اللغوي ويستغل ما يحفظه من آيات وأحاديث شريفة في تعبيراته، ولاحظناه هو أنّ علاج التعبير الكتابي يحتاج إلى تضافر الجهود وتكامل الأدوار والعمل الجماعي لكل من المؤسسات التعليمية والمجتمع والأسرة.⁽¹⁾

طرائق تدريس التعبير الكتابي:

تعتمد العملية التعليمية التعلمية في منهاج الجيل الثاني على عدة وضعيات وطرق لتدريس التعبير الكتابي، يتم من خلالها بناء تعلمات المتعلم وإكسابها مختلف الكفاءات وإنمائها، نذكر:

1) **الوضعية المشكّلة:** تعرف الوضعية المشكّلة على أنّها بناء اصطناعي،

يبتكره المعلم لتعليم التلاميذ، للوصول بهم إلى تغيير تصوراتهم، باستمرار وذلك

¹ - باهي بدر، مهارات التواصل في تعليمية اللغة العربية، ميدان فهم المنطوق وإنتاجه في مرحلة التعليم المتوسط، ص146.

بدفعهم إلى تنفيذ مهمة ملموسة وفق شروط معينة على أن يوضعوا أمام عقبة أو تناقض ليكتسبوا في الأخير معلومات أو مهارات أو ميول أو اتجاهات.

إنها مشكلة نابغة من شيء ناقص وهذا الأخير ستتولد منه مجموعة من التساؤلات، ينبغي أن يحس المتعلمون في الوضعية المشكلة بأنهم أمام طريق مسدود، الأمر الذي سيعطي معنى للإجراءات، التي سيتخذونها لاحقاً، وهي أيضاً كل نشاط يتضمن معطيات أولية وهدف ختامي وصعوبات (عراقيل)، بحيث يجهل من يواجهها الحل المعروف مسبقاً.⁽¹⁾

ومن خلال ما سبق نستنتج أن الوضعية المشكلة هي وضعية تعلم أي اعتماداً عليها يوضع المتعلم في قلب عملية التعلم وبواسطتها يتوصل المتعلم إلى اكتساب موارد جديدة.

(2) مكونات الوضعية المشكلة:

تتكون الوضعية المشكلة من أربعة عناصر هي السياق والسند والمهمة والتعليمية، يوضحها الجدول الموالي:

¹ - محمد الطاهر وعلي، الوضعية- المشكلة في المقاربة بالكفاءات، 2007، ص16.

المهمة	السندات	التعلّية	السياق
- وهي تسمح بتجنيد	- صور واضحة ذات دور بيداغوجي.	- نص يراعي مستوى المتعلم.	- يصف محيط الوضعية.
الموارد قصد	- نصوص مفهومة من طرف المتعلم.	- يحدد بدقة المهمة المطلوبة.	- يحدد المهمة المطلوبة.
الإنجاز،	وتحدد بدقة	- يسمح بتجنيد	- يراعي مستوى
دون غموض	عناصر مادية، أو	الموارد المكتسبة.	التعلم. بمعنى:
أو تأويل،	مجموع الوسائل	- تقترح ثلاث	المحيط أو الفضاء
في	والعناصر التي تعرض	فرص لتقييم	الذي توجد فيه
صيغة	على المتعلم كالصور	المعيار. بمعنى	المعلومات التي
الخطاب.	والنصوص.	أنها: تحدد ما هو	سيعتمدها المتعلم.
		مطلوب من	
		المتعلم إنجاز	
		(إنتاج)، في	
		صيغة أفعال أمر،	

		وتكون عادة بسؤال مفتوح أو محدد حسب نوع الوضعية.	
--	--	--	--

(أ) طريقة حل المشكلات:

وتتدرج ضمن تيار علم النفس المعرفي البنائي، والتي تجعل من المتعلم محور العملية التعليمية التعلّميّة؛ حيث تركز على وضع المتعلم في وضعية مركبة وذات دلالة، تتمثل في مشكلة "تتحدى تفكيره وتجعله في جو من الحيرة والتساؤل وتدعوه للتفكير واستحضار موارده المعرفية والاجتماعية والوجدانية لحلّها".⁽¹⁾

(ب) طريقة المشروع: تدور حول تحدّي ينبغي إنجازه، يمكن أن يكون فردياً أو جماعياً، يتطلب جملة من المشكلات المترابطة، حيث تسعى المشاريع البيداغوجية في الجيل الثاني إلى استخدام مختلف المساعي البيداغوجية التي يتميز فيها تحقيق مشروع من المشاريع بأن تقترح على المتعلمين إنجازات واقعية:

- عملية جماعية تشير من مجموع القسم، حيث يكون المعلم منشطاً.

¹ - راوية حمزة، تعليمية نشاط التعبير في المرحلة الابتدائية في ضوء إصلاحات الجيل الثاني، مذكرة لنيل شهادة الدكتوراه، تخصص: لسانيات تعليمية، 2021-2022، ص193، ص187.

- يدرج مجموعة من المهام التي على المتعلمين أن يشاركوا فيها ويقوم من خلالها كل واحد بدور نشيط يختلف باختلاف قدراتهم واهتماماتهم.⁽¹⁾

تصحيح وتقويم التعبير الكتابي

1- تصحيح التعبير الكتابي:

يطلب المعلم بعد انتهاء تلاميذه من الكتابة، وبعد أن يكون قد رصد أخطاء التلاميذ الشائعة، وإيضاحها يطلب إليهم الرجوع إلى دفاترهم وتصحيح ما وقعوا فيه من أخطاء.

ليس القصد من تصحيح الدفاتر هو إرهاق المعلم وإشغاله، وإنما وقوف التلاميذ على أغلطهم، بغية تفاديها في المرات القادمة، وبالرغم من أن عملية كشف الأغلط في تعبير التلاميذ منوطة بالمعلم في غالبية الأوقات، إلا أنه من الأفضل أن يدرك التلميذ أغلطه بنفسه فيحاول إصلاحها، ويتم ذلك بعدة طرق يمكن أن نذكر منها:

1) الطريقة الفردية المباشرة: وهي أجدى الطرق وخاصة عندما تتم داخل الفصل وبصورة مباشرة، ولذلك يصعب تطبيقها مع كثرة العدد، وضيق الوقت،

¹ - المرجع السابق، ص188.

وكثرة الأعباء الملقاة على عاتق المعلم. لذلك يضطر المعلمون إلى تنفيذها خارج الفصل وبعد وقت الحصة.

(2) تصحيح التلميذ لنفسه حيث يتعلم التلميذ عن طريق المحاولة والخطأ وبتكرار المحاولة يقل الخطأ وإن كانت الطريقة الأولى تحرم المعلم من الحكم على عمله، فإن الطريقة الثانية تعطي لهم الحرية بشكل مبالغ فيه.

(3) الطريقة التبادلية: وفيها يستفيد المعلم من طريقة التدريس لإثارة دافعية التلاميذ للتعلم حيث يكلف كل تلميذ بالتصحيح لزميله على أن يصحح زميله له مع إرشادهم إلى إطار عام للتصحيح.

(4) الجمع بين الطريقتين الأولى والثانية وفيها يكتفي المعلم بوضع رموز تعبر عن نوعية الخطأ الإملائي (م)، نحوي (ح)، أسلوبية (س) مثلا ويترك للتلميذ تحديد الخطأ وتصحيحه.⁽¹⁾

ومن خلال ما سبق يتضح لنا أن معرفة المتعلم بأخطائه يساعده على عدم تكرار نفس الخطأ في المرات القادمة، وأن تقويم الأداء الكتابي عبارة عن عملية تشخيصية علاجية وتقديرية، تتم في ضوء معيار ثابت ومحدّد يجب أن يكون ملائماً لموضوع الكتابة، وإن الهدف من التقويم الكتابي هو الإصلاح المباشر

¹ - محمد رجب فضل الله، الاتجاهات التربوية المعاصرة في تدريس اللغة العربية، ص148.

لأخطاء المتعلمين، فإنّ طرق تصحيح التعبير الكتابي مختلفة، وعلى المعلم أن يختار الطريقة التي يشعر بمناسبةها للموقف التعليمي ولعدد المتعلمين وطبيعة حجم الموضوع المراد تصحيحه.

2-تقويم التعبير الكتابي:

مفهوم التقويم:

نظام التقويم في المقاربة بالكفاءات ذو ثلاث مركبات (التشخيصي، التكويني، الإسهادي أو النهائي) ويرتبط ارتباطا وثيقا بوضعيات التعلم ونجد ثلاثة أبعاد لمعايير التقويم في المقاربة بالكفاءات:

- تقويم مدى اكتساب الموارد.
- تقويم الكفاءات العرضية، ومدى التحكم في توظيف الموارد السابقة.
- تقويم مدى اكتساب ونموّ القيم والسلوكيات البنّاءة.(1)

الجدول: يمثل معايير ومؤشرات التقويم:(2)

¹ - وزارة التربية الوطنية، دليل استخدام كتاب اللغة العربية السنة الخامسة من التعليم الابتدائي، 2019، 2020، ص111.

² - وزارة التربية الوطنية، المخططات السنوية لمادة اللغة العربية، السنة الخامسة من التعليم الابتدائي، سبتمبر 2022، ص14.

مؤشرات ميدان التعبير الكتابي	مؤشرات ميدان فهم المنطوق والتعبير الشفهي	المعايير
<ul style="list-style-type: none"> - الاستهلال - احترام حجم المنتج ونمط النص - وسيلة العرض المناسبة - الكتابة في صلب الموضوع 	<ul style="list-style-type: none"> - الاستهلال - سلامة وضعية الجسم - مستوى الصوت 	الوجاهة
<ul style="list-style-type: none"> - احترام الجانب المنهجي. - توظيف علامات الترقيم. - استغلال السندات التوضيحية. - تلاؤم الأفكار مع الموضوع. 	<ul style="list-style-type: none"> - عدم التناقض - استغلال السندات التوضيحية - تلاؤم الأفكار مع الموضوع 	الانسجام
<ul style="list-style-type: none"> - خلل المنتج من الأخطاء. - استخدام جمل تامة المعنى. - توظيف التراكيب والصيغ. - توظيف الأساليب المناسبة. 	<ul style="list-style-type: none"> - عرض الفكرة - استخدام جمل تامة المعنى - توظيف التراكيب والصيغ - التمثل الصحيح للمعنى 	البناء

- التمثل الصحيح للمعنى.	- احترام الجانب المنهجي	
- تنظيم الورقة، وضوح الخط ومقروئيته. - البياض. - الشواهد أو اقتراح حل وإبداء رأي.	- اقتراح حل - إبداء رأي	التمييز

شروط التقويم:

1-الموضوعية: وتعني الابتعاد عن الذاتية، وعدم التأثر بها مثل الظروف

النفسية، وحالاته المزاجية وتقديره النسبي، ولضمان هذه الموضوعية يجب أن

تتنوع أساليب التقويم، فكلما تعددت وتنوعت زادت قدرتها على تفسير النتائج

والحكم عليها، فاستقلال نتائجه عن الأحكام الذاتية يقوي ثقة المتعلمين في طريقة

التقويم.

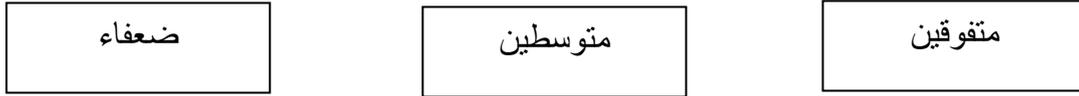
2-الصدق: بحيث يتم التوافق بين وسيلة القياس وبين ما نريد قياسه فعلا،

وملائمة الأسئلة للأهداف التعليمية.

3- التمايز: حيث يقوم على التمايز بين الأفراد والمستويات، وبذلك يتناول

جوانب النمو والقدرات والمهارات، حيث يعين على اكتشاف المواهب والتعرف على

نواحي الضعف والقوة فالتلاميذ في القسم يصنفون على أنهم:



ومنه فالتقويم هو عملية منهجية تتركز على أسس عملية هدفها إصدار الأحكام

بدقة وصدق ويتم من خلالها معرفة أفراد النظام التربوي التعليمي، ومعرفة قدراتهم

ومشكلاتهم الفردية لذلك نجد أن المنهاج وضع عدة أهداف لتحقيق ذلك تماشياً مع

المضامين والكفاءات وربطها مع التوزيع الزمني الذي يعتبر غير كاف لتحقيق كل

تلك الأهداف 45 د، وعلى هذا الأساس وضعنا طريقة لتدريس التعبير الكتابي

بحيث تكون تلك الطريقة ناجحة لتحقيق أكبر قدر ممكن من الفعالية وهي طريقة

الوضعية المشكلة التي تتكون من سند وسياق وتعلية والمهمة مروراً بمراحل حل

تلك المشكلة.⁽¹⁾

¹ - علاق فاطمة الزهراء، زمال ريان، مذكرة مقدمة لنيل شهادة الماستر الموسومة بـ: أثر طرائق
النشطة في تعليمية التعبير الكتابي للطور الثالث ابتدائي، ام البواقي ، 2019-2020، ص97.



تمهيد:

تعدّ المناهج الدراسية الأساس للعملية التعليمية/التعلمية كونها تحتاج للمراجعة المستمرة، لكي يتم التعرف على مدى كفاءتها في ضوء التطورات العالمية المتلاحقة على كافة المستويات.

لذلك شهدت المنظومة التربوية في الجزائر في عام 2016م إصلاحات جديدة مسّت مناهج الإصلاح فأصبح من الضروري على الهيئة الوصية إنهاء العمل بمناهج الجيل الأول واعتماد مناهج جديدة أطلق عليها اسم مناهج الجيل الثاني.

تعريف المنهاج:

إنّ مفهوم المنهاج لا يقتصر على ما كان يعرف به مصطلح "البرنامج" من أنّه عبارة على قائمة من المعارف والمواضيع المراد تعليمها، وفق منطوق خاص بمجال أو مادة دراسية معينة، وفي فترة من فترات التعليم، بل إن المنهاج حسب التعاريف الواردة في الوثائق الرسمية لوزارة التربية الوطنية هو:

وثيقة بيداغوجية رسمية تصدر عن وزارة التربية الوطنية لتحديد الإطار الإلزامي لتعليم مادة دراسية ما، ويفترض أن يشتمل على: الأهداف، والكفاءات

بجميع مستوياتها، المحتويات، الوضعيات، المواقف، والأنشطة التعليمية، والأنشطة اللاصفية، الطرائق والوسائل وأدوات التقويم وأساليبه.

أما في المرجعية العامة للمناهج فقد ورد المفهوم الثاني للمناهج:¹

المناهج يدل على كل التجارب التعليمية المنظمة، وكافة التأثيرات التي يمكن أن يتعرض لها التلميذ تحت مسؤولية المدرسة خلال فترة تكوينه، ويشمل هذا المفهوم نشاطات التعلم التي يشارك فيها التلميذ، والطرائق والوسائل المستعملة وكذا كفايات التقويم المعتمدة.²

تمهيد:

شهدت المدرسة الجزائرية قرار إصلاح المنظومة التربوية، من خلال ما يعرف بإصلاحات الجيل الثاني قصد تحسين العملية التعليمية التعليمية، فمنهاج الجيل الثاني ليس مقارنة جديدة، إنما هو مجرد تسمية أطلقت على المقاربة بالكفاءات في جيلها الثاني، وبذلك فهو عبارة عن منهاج التدريس بالكفاءات الذي اقترح في الجيل الأول، لكنّه اكتسى حلة جديدة بعد عملية الإصلاح ومعالجة النقائص، وأوجه القصور التي تم تحديدها في منهاج الجيل الأول.

¹ - محمد الصالح حثروبي، الدليل البيداغوجي لمرحلة التعليم الابتدائي وفق النصوص المرجعية والمناهج الرسمية، دار الهدى، دس، د ط، ص26.

² - المرجع السابق، ص26.

مفهوم مناهج الجيل الثاني:

إنّ مناهج الجيل الثاني تسمح بإدراج تحسينات في المناهج الحالية دون المساس ببنية المواد وحجمها الساعي. وهذه التحسينات تمس (المحتويات وطرق التعليم بحيث يتم التركيز على القيم الجزائرية والممارسة في القسم وفهم الدروس بدل حفظها واكتساب المهارات عوض التكرار)، وسيتمكّن التلميذ من اكتساب مهارات (ترتيب الأفكار والتحليل والاستنتاج) في المواد التعليمية بطريقة تخدمه في حياته المستقبلية، وتعد مناهج الجيل الثاني قفزة نوعية مقارنة بالجيل الأول التي لم تكن فيه المهارات والمعارف محددة مسبقاً، لأن المناهج الجديدة تحدد بالتدقيق المصطلحات وتوحد المعارف والمهارات المطلوب بلوغها بالنسبة للتلميذ.⁽¹⁾

إصلاحات الجيل الثاني:

يقودنا الحديث عن جملة هذه الإصلاحات التي عنيت بكتابة ما يسمى بمناهج الجيل الثاني حيث تمت إعادة كتابة المنهاج وتعديله من أجل إضفاء الانسجام الداخلي لهذا الأخير من حيث:

أ- الانسجام بين المنهاج والكفاءات الشاملة والكفاءات الختامية.

¹ - وزارة التربية الوطنية، دليل استخدام كتاب اللغة العربية، السنة الثالثة من التعليم الابتدائي، الجزائر 2017-2018، ص 7-8.

ب- الانسجام بين مكونات جدول البرامج السنوية، لأن العناصر الموجودة في أعمدة هذه الجداول مترابطة، متضامنا متكاملًا، ويشتق بعضها من بعض في تسلسل منطقي".

- إلا أن هذه الإصلاحات بقدر ما جاءت بما يخدم العملية التعليمية/التعليمية، أتت أيضا حاملة معها مجموعة من التحويلات التي قد لا تتماشى والغايات المنشودة التي رسمت من أجلها.⁽¹⁾

وعليه فإن إصلاحات الجيل الثاني تدل بشكل خاص على "معالجة الثغرات وأوجه القصور التي تم تحديدها في مناهج الجيل الأول، وهي من وراء ذلك تسعى إلى أن لا تقع في الأخطاء نفسها تجاوبا مع ضوابط الإصلاح المحددة في المناهج الجديدة، والتي تدعو إلى تفعيل أدوار أقطاب الثلاثية التعليمية وممارسة التعلم والتعليم في ضوء طرائق التدريس النشطة من أجل تحسين المنتج التعليمي وخدمة لمنطق الكفاءات الذي لطالما ركزت عليه المنظومة التربوية الجزائرية في إطار تحقيق الجودة والنوعية.⁽²⁾

¹ - سليم قواسمية، إصلاحات الجيل الثاني بين العجلة والثاني مرحلة التعليم المتوسط - أنموذجا، جامعة الجزائر (2)، العدد 2، مجلة رقم 3، 25-10-2020، الجزائر ص 02.

² - علية أحلام، فوزية دندوقة، الوضعية الإدماجية التقييمية في ضوء إصلاحات الجيل الثاني، جامعة محمد خيضر بسكرة الجزائر، العدد 5، مجلد 08، 01-12-2019، ص 285.

خصائص مناهج الجيل الثاني:

تتمثل خصائص مناهج الجيل الثاني فيما يلي:

- يتمحور المنهاج حول التلميذ ويجسد خبراته كمشروع للحياة أو إعدادا لها.
- ينمي شخصية المتعلم بجميع جوانبها الوجدانية والعقلية والبدنية في شمول والتزام.
- يؤكد على ضرورة توظيف المعلومات والمهارات والخبرات التي يكتسبها التلميذ في حياته اليومية الحاضرة والمستقبلية.
- يهيئ الفرص لتنمية روح الإقدام والاكتشاف والاستقصاء والابتكار والقدرة على تحسين حسن الاختيار واتخاذ المواقف وحل المشكلات الحياتية.
- وهذه الخصائص تتماشى مع الاختيار المنهجي الذي نص عليه القانون التوجيهي للتربية الوطنية بالنسبة للمقاربة التي ينبغي اعتمادها في تقديم المناهج الجديدة.⁽¹⁾

ميادين اللغة العربية:

1) ميدان فهم المنطوق:

¹ - المرجع السابق، باهي بدره، مهارات التواصل في تعليمية اللغة العربية ميدان فهم المنطوق وإنتاجه في المرحلة التعليم المتوسط أنموذجا، ص166.

هو إلقاء نص بجهارة الصوت وإبداء الانفعال به، تصاحبه إشارات باليد أو غيرها، لإثارة السامعين وتوجيه عواطفهم وجعلهم أكثر استجابة، بحيث يشتمل على أدلة وبراهين تثبت صحة الفكرة التي يدعوا إليها المتلقي. ويجب أن يتوافر في المنطوق عنصر استمالة لأن السامع قد يقتنع بفكرة ما، ولكن لا يعنيه أن تنفذ فلا يسعى لتحقيقها، هذا العنصر من أهم عناصر المنطوق لأنه هو الذي يحقق الغرض من المطلوب.⁽¹⁾

2) ميدان فهم المكتوب:

هو عمليات فكرية تترجم الرموز إلى دلالات مقروءة. فهو نشاط ذهني يتناول مجموعة من المركبات (الفهم، إعادة البناء واستعمال المعلومات وتقييم النص)، ويعتبر أهم وسيلة يكتسب المتعلمون من خلالها المعرفة ويقفون على الموروث الثقافي والحضاري، وتدفعهم لأن يكونوا إيجابيين في تفاعلهم مع النص ومحاورته لتوسيع دائرة خبراتهم وإثراء تفكيرهم وتنمية المتعة وحب الاستطلاع عندهم، ويشمل الميدان نشاط القراءة والمحفوظات والمطالعة.⁽²⁾

¹ - وزارة التربية الوطنية، الوثيقة المرافقة لمنهاج اللغة العربية، مرحلة التعليم الابتدائي، الجزائر 2016، ص 05.

² - وزارة التربية الوطنية، الوثيقة المرافقة لمنهاج اللغة العربية، مرحلة التعليم المتوسط، الجزائر 2016، ص 04.

3) ميدان التعبير الكتابي:

هو القدرة على استعمال اللغة المكتوبة بشكل سليم وبأسلوب منطقي منسجم واضح تترجم من خلاله الأفكار والعواطف والميول (في حدود مكتسبات المتعلمين في فترة زمنية معينة). وهو الصورة النهائية لعملية الإدماج، ويتجسد من خلال كل النشاطات الكتابية الممارسة من طرف المتعلمين.⁽¹⁾

المفاهيم القاعدية المتداولة في مناهج الجيل الثاني:

مفاهيم مهيكلة:

1) **المخطط الشتوي لبناء التعلّات:** هو مخطط عام لبرنامج دراسي، ضمن مشروع تربوي، يفضي إلى تحقيق الكفاءة الشاملة لمستوى من المستويات التعليمية، انطلاقاً من الكفاءات الختامية للميادين، ويبنى على مجموعة من المقاطع التعليمية المتكاملة.

2) **المقطع التعليمي:** هو مجموعة مرتبة و مترابطة من الأنشطة والمهام، يتميز بوجود علاقات تربط بين مختلف أجزائه المتتابعة في تدرج لولبي، يضمن الرجوع إلى التعلّات القبلية لتشخيصها وتثبيتها، من أجل إرساء موارد جديدة لدى المتعلمين.

¹ - المرجع نفسه، ص 05.

3) المقاربة النصية: حيث يتخذ النص محورا أساسيا تدور حوله جميع فروع اللغة، ويمثل البنية الكبرى التي تظهر فيها كل المستويات اللغوية والصوتية والدلالية والنحوية والصرفية والأسلوبية، وبهذا يصبح النص (المنطوق والمكتوب) محور العملية التعليمية/التعلمية، ومن خلالهما تنمى كفاءات ميادين اللغة الأربعة.⁽¹⁾

- الكفاءة الشاملة: هي هدف نسعى لتحقيقه خلال مرحلة أو طور أو سنة ويتعلق بمادة من المواد ويتسم بالعموم.

- الكفاءة الختامية: وهي كفاءة تتعلق بميدان من ميادين المادة خلال سنة واحدة.

- الكفاءة العرضية أو الأفقية: وهي كفاءة لا تتعلق بمادة معينة بذاتها، وإنما تتعلق بعدة مواد مثال: معالجة المعلومات، القراءة، الكتابة، فهذه الكفاءات لا تخص مادة اللغة العربية وحدها، وإنما نجدتها تنتشر عبر جميع المواد.⁽²⁾

¹ - وزارة التربية الوطنية، دليل استخدام كتاب اللغة العربية، السنة الخامسة من التعليم الابتدائي، الجزائر 2020/2019، ص 109.

² - وزارة التربية الوطنية، دليل استخدام كتاب اللغة العربية، السنة الرابعة من التعليم الابتدائي، 2017-2018، ص 10.

4) **ملح التخرج:** إذا كان متعلقا بالمرحلة، فهو الترجمة المفصلة في شكل

كفاءات شاملة للميزات النوعية التي حددها القانون التوجيهي كصفات وخصائص

كلفت المدرسة الجزائرية بمهمة تنصيبها لدى جزائري الغد، أما إذا كان متعلقا

بالمادة الواحدة فهو عبارة عن مجموع الكفاءات الختامية.⁽¹⁾

5) **الوضعية المشكلة التعليمية:** هي وضعية تعليمية يعدّها الأستاذ بهدف إنشاء

فضاء للتفكير والتحليل، وهي شاملة ومركّبة وذات دلالة مستمدة من الحياة

اليوميّة، والأحداث التي نواجهها فيها، ينتج عنها جو من الحيرة والتساؤل وتدعو

المتعلم للتفكير واستحضار موارده المعرفية والاجتماعية والوجدانية لحلّها.⁽²⁾

6) مكونات الوضعية المشكلة:

1- السياق: المعطيات الضرورية لحل الوضعية.

2- السند: نص - صورة - خريطة - مخطط...

3- الموارد: تتمثل في نوع المعارف اللازم تجنيدها.

¹ - وزارة التربية الوطنية، دليل استخدام كتاب اللغة العربية، السنة الثالثة من التعليم الابتدائي، الجزائر 2017-2018، ص 10.

² - وزارة التربية الوطنية، دليل استخدام كتاب اللغة العربية، السنة الثالثة من التعليم الابتدائي، الجزائر 2017-2018، ص 12.

4- التعلّمة: ترتبط بالسؤال المطروح بشكل صريح.⁽¹⁾

التعبير الكتابي في مناهج الجيل الثاني للسنة الخامسة ابتدائي:

التعبير الكتابي، المضامين والكفاءات:

من خلال الاطلاع على دليل استخدام كتاب اللغة العربية للتعليم الابتدائي

كانت المضامين والكفاءات المسطرة فيه كالآتي:⁽²⁾

الأسابيع	المقاطع	المحاور	الكفاءة المستهدفة
1	المقطع الأول	القيم الإنسانية	يكتب رسالة مغناة بالتفسير والحجاج
2			
3			
4			
5			
6	المقطع الثاني	الحياة	ينتج نصوصا مدعمة
7		الاجتماعية	بالحجج والبراهين

¹- دليل استخدام كتاب اللغة العربية، السنة الخامسة من التعليم الابتدائي، ص110.

²- وزارة التربية الوطنية، دليل استخدام كتاب اللغة العربية، السنة الخامسة الابتدائي، الجزائر 2020/2019، ص 9-10-11-12-13.

حول المهن	والخدمات		8
			9
ينتج نصوصا حوارية تفسيرية مع شخصيات تاريخية	الهوية الوطنية	المقطع الثالث	10
			11
			12
			13
			14
كتابة تقارير مدعمة بالتفسير والتعليل	التنمية المستدامة	المقطع الرابع	15
			16
			17
			18
إتباع تقنية التلخيص لتلخيص النصوص	التغذية والصحة	المقطع الخامس	19
			20
			21
			22

كتابة مقال علمي			23
مدعم بالتفسير	عالم العلوم	المقطع السادس	24
والحجج والبراهين	الاكتشافات		25
العلمية			26
			27
كتابة قصة مغناة	قصص	المقطع السابع	28
بالتفسير والحجاج	وحكايات		29
	من التراث		30
			31
			32
كتابة إعلان شهاري	الأسفار	المقطع الثامن	33
مدعم بالحجج	والرحلات		34
			35
			36

من خلال ما سبق، يتضح لنا أنّ أغلب الكفاءات المستهدفة تقوم على مبادئ

المقاربة بالكفاءات وهي:

1- مبدأ البناء: هذه المقاربة تتصف بالشمولية، وتعني ربط المكتسبات السابقة

بالجديدة.

2- مبدأ التطبيق: المتعلم مطالب بتسخير مكتسباته أي الممارسة الفعلية لما تم

تعلمه.

3- مبدأ التكرار: وفيه يقوم المعلم بتكليف المتعلم بنفس المهام الإدماجية عدة

مرات، قصد الوصول به إلى الاكتساب المعتمق للكفاءات.

4- مبدأ الإدماج: يقوم المتعلم بتجديد تعلماته وتوظيفها في حل وضعيات ذات

دلالة.⁽¹⁾

التوزيع الزمني:

الحجم المخصص لتدريس اللغة العربية في السنة الخامسة من التعليم الابتدائي

8 ساعات و 15 دقيقة أسبوعياً موزعة حسب الجدول أدناه⁽²⁾:

¹ - منور مكيد، أطروحة لنيل شهادة الدكتوراة الموسومة، تعليمية اللغة العربية في المرحلة المتوسطة في ضوء المقاربة النصية، جامعة عبد الحميد بن باديس مستغانم، 2021-2022، ص44-45.

² - وزارة التربية الوطنية، دليل المعلم للسنة الخامسة ابتدائي، جوان 2012، ص10.

الأنشطة	عدد الحصص	الحجم الساعي
قراءة (فهم، أداء، إثراء) تعبير شفوي وتواصل	02	01 ساعة و 30 د
قراءة/قواعد نحوية	02	01 ساعة و 30 د
قراءة/ قواعد صرفية وإملائية	02	01 ساعة و 30 د
تعبير كتابي	01	45 دقيقة
محفوظات	01	45 دقيقة
مطالعة موجهة	01	45 دقيقة
نشاطات إدماجية/إنجاز المشاريع، تصحيح التعبير	02	01 ساعة و 30 د
المجموع	11	08 ساعات و 15 د

نلاحظ من خلال الجدول، الحجم الزمني المخصّص لتدريس ميادين اللغة

العربية وحصصها، وما يسهل استعمال كتب اللغة (كتاب التلميذ وكراس

النشاطات)، والمحافظة قدر الإمكان على التنسيق والانسجام من أجل التوفيق بين الميادين المنطوقة والمكتوبة والإنتاج الكتابي.

خلاصة الفصلين:

انطلاقاً مما تم عرضهم والتطرق إليه في الفصلين ،فقد خصصنا الفصل الأول حول مفهوم التعبير الكتابي ،أنواعه، أسسه، وطرائق تدريسه ،إضافة إلى تصحيح وتقويم التعبير الكتابي ،كما نجد له عدة مظاهر وأسباب تتجلى بصفة عامة لدى المتعلمين ،حيث وضعت لها علاجات متنوعة لأن نشاط التعبير الكتابي من أهم الأنشطة اللغوية التي يحتاجها المتعلم في حياته اليومية والمدرسية ،حيث بحثنا على مشكلات والعوائق التي تواجه كلا من المتعلم والمعلم والمادة الدراسية لهذا النشاط ، أما الفصل الثاني خصصناه للتعبير الكتابي في ضوء مناهج الجيل الثاني ،حيث تناولنا فيه مفهوم مناهج الجيل الثاني والإصلاحات التي أتى بها ،وبعض خصائصه إضافة إلى ميادين اللغة العربية ،وأهم المفاهيم القاعدية التي جاء بها هذا المنهاج .

وأخيراً كان ختام هذا الفصل حول المضامين والكفاءات المستهدفة لهذا النشاط.



الفصل الثالث

الدراسة الميدانية

توطئة :

بعد إنتهاء من دراسة الجانب النظري الذي حاولنا فيه الالمام بكل ما يتعلق بالتعبير الكتابي ، ننتقل بذلك الى الفصل الثالث وهو الجانب التطبيقي الميداني الذي سنحاول فيه تحليل وتفسير النتائج التي توصلنا اليها من خلال الاستبانات التي قمنا بتقديمها لعينة في مرحلة التعليم الابتدائي للسنة الخامسة " أنموذجا" ولتحليل النتائج الموجودة من الإستبانة .

-1- مجالات الدراسة :

أ- المجال المكاني : يتمثل المجال المكاني لهذه الدراسة في خمس ابتدائيات مختلفة من ولاية مستغانم مواقعها الجغرافية مختلفة وهي ابتدائية بلبشير حمو ، ابتدائية بوحسون بوبكر ، ابتدائية درور بلقاسم ، ابتدائية كنوش محمد ، ابتدائية مولود فرعون .

ب- المجال الزمني : أجرينا هذه الدراسة خلال الموسم الدراسي 2024/2023 حيث انطلقت هذه الدراسة الميدانية ابتداءً من 26 أفريل إلى غاية 08 ماي 2023 ، وقد تم في هذه الدراسة توزيع الإستبانة لمعلمي السنة الخامسة إبتدائي إضافة إلى نماذج بعض التلاميذ خاصة بالتعليم الكتابي

-2- منهج الدراسة :

بنا أن دراسة هذا الموضوع كانت ميدانية فإن المنهج المستخدم هو المنهج الوصفي التحليلي ، حيث أن المنهج الوصفي يساعدنا على وصف الظاهرة والبحث على المعلومات وجمعها وتصنيفها وتحليلها
 أما المنهج التحليلي فيساعدنا في بلوغ النتائج أكثر دقة وتحليلاً

II - 3 - دراسة للعينة :

ويقصد بالعينة مجموع الأفراد المقصودين بالدراسة والذين على أساسهم تكون النتائج ، ويعتبر إختيار العينة من اصعب الأمور التي تواجه الباحثين والدارسين ، ومن هنا جاءت الدراسة على 7 معلمين للغة العربية للسنة الخامسة بإبتدائيات مختلفة وزعت عليهم إستمارة الإستبيان وتم إسترجاعها كلها مستوفية الشروط ، كما أخذنا نماذج منجزة عن التعبير الكتابي من بعض التلاميذ في إبتدائية بلبشير حمو من أجل تصحيح الاخطاء الواردة في الأوراق

III - دراسة وتحليل نتائج الاستبيان :

إشتمل الإستبيان على 13 سؤال و حاولنا من خلاله الإلمام بجوانب عدة للموضوع ، بغية معرفة مشكلة التعبير الكتابي ، والصعوبات التي تعيق التلميذ أثناء ممارسة هذا النشاط ، وقد وزعنا الإستبيان على 7 معلمين من أقسام السنة الخامسة إبتدائي حسب المدارس المذكورة

بعد إسترجاع الإستمارات وتطبيقها وتحليلها بطريقة إحصائية تجمعت لدينا معلومات مختلفة حسب الأسئلة المطروحة ، فقد وجهنا مجموعة من الأسئلة

للمعلمين ليتم فيها التعليق ، ثم كان من الضروري تفرغ هذه الإستمارات وتحليل بياناتها بإتباع التقنية الاحصائية المعتمدة كثيرا في الدراسات الميدانية وهي حساب التكرارات وتحديد النسبة المئوية بإستخدام القانون التالي :

$$\frac{\text{عدد التكرارات} \times 100}{\text{عد العينة}} = \text{النسبة المئوية}$$

أ- تحليل إستبيانات المعلمين :

السؤال الأول : توزيع أفراد العينة حسب خاصية الجنس

النسبة المئوية	التكرار	الجنس
%28.57	2	ذكر
%71.42	5	أنثى
%100	7	مجموع

الجدول رقم 01 يمثل النتائج المحصلة بالنسبة للسؤال الأول

تفسير وتحليل النتائج :

من خلال الجدول أعلاه استنتجنا أن عدد المعلمين الذكور قد بلغ عددهم (02) ، مايعادل (%28.57) وهي أقل بالنسبة لعدد الإناث حيث بلغ عددهن (05) مايعادل (%71.42) وهذا الفرق راجع لإهتمام المرأة بالمجال التعليمي لأنه مناسب لها بخلاف الذكور الذين يميلون إلى المواد العلمية ربما ويرونها المستقبل الناجح

السؤال الثاني : توزيع أفراد العينة حسب الأقدمية في المهنة

النسبة المئوية	التكرار	الأقدمية في المهنة
42.85%	3	20-5 سنة
28.57%	2	30-20 سنة
14.28%	1	32-30 سنة
14.28%	1	بدون رد
100%	7	المجموع

الجدول رقم 02 يمثل النتائج أفراد العينة حسب الأقدمية في المهنة

تحليل وتفسير النتائج :

يتضح لنا من خلال الجدول أن عدد المعلمين ذوي الخبرة من 20-5 سنة قد بلغ عددهم 3 معلمين ما يعادل 42.85% أما عدد المعلمين الذين لديهم خبرة من 20-30 سنة قد بلغ عددهم (02) ما يعادل 28.57% بينما عدد المعلمين الذين لديهم من 30-32 سنة فهو معلم واحد فقط ما يعادل نسبة 14.28% ، نلاحظ من خلال هذا التحليل أن نسبة المعلمين من حيث الخبرة متقاربة نوعاً ما بحيث إستنتجنا أن معظم المعلمين لديهم أقدمية وخبرة في مجال التعليم

السؤال الثالث : كم حصة للغة العربية تقدم كل أسبوع ؟

الجدول الثالث : يمثل عدد حصص اللغة العربية في الأسبوع

النسبة المئوية	التكرار	حصص اللغة العربية
----------------	---------	-------------------

1	0	%0
2	0	%0
أكثر	7	%100
المجموع	7	%100

الجدول رقم 03 : يمثل عدد حصص اللغة العربية في الأسبوع

تحليل وتفسير النتائج :

نلاحظ من خلال الجدول أن أغلب إجابات المعلمين كانت أن حصص اللغة العربية أكثر من حصتين ما يعادل 100% والتي تقدر بـ 11 سا في الأسبوع ، وبذلك فإن كل معلم يستطيع التحكم في الوقت والذي يعتبر بالنسبة لهم وقت كافي في الأسبوع لممارسة كل أنشطة اللغة العربية وكل معلم حسب خبرته وممارسته وتوزيعه للوقت .

السؤال الرابع : كم حصة للتعبير الكتابي تقدم في الأسبوع ؟

الجدول الرابع : يمثل عدد حصص التعبير الكتابي التي تقدم في الأسبوع

النسبة المئوية	التكرار	حصص التعبير الكتابي
----------------	---------	---------------------

1	3	42.85%
2	3	42.85%
أكثر	1	14.28%
المجموع	7	100%

الجدول رقم 04 : عدد حصص التعبير الكتابي التي تقدم في الأسبوع

تحليل وتفسير الجدول :

نلاحظ من خلال الجدول أن إجابات المعلمين بالنسبة لعدد الحصص التي يقدمونها في الأسبوع متساوية ، فأغلب المعلمين يقدمون حصة أو حصتين على الأكثر ، فإجاباتهم قدرت بنسبة 42.85% وهي نسبة جيدة ، أما المعلمين الذين يقدمون أكثر من 3 حصص في الأسبوع فهي نسبة ضعيفة وهذا راجع إلى كل معلم وطريقة تدريسه وممارسته لهذا النشاط في القسم والتي قدرت بنسبة 14.28% .

السؤال الخامس : ماهي الصعوبات التي تعيق التلميذ أثناء ممارسة التعبير الكتابي ؟

الجدول الخامس : يمثل الصعوبات التي تعيق التلميذ أثناء ممارسة التعبير الكتابي

صعوبات	التكرار	النسبة المئوية
عجز توظيف مكتسبات القراءة	4	57.14%
توظيف العامية في تعابيرهم	0	0%
صعوبات أخرى	3	42.85%
المجموع	7	100%

الجدول رقم 05: يمثل الصعوبات التي تعيق التلميذ أثناء ممارسة التعبير

الكتابي

تحليل وتفسير النتائج :

من خلال معطيات الجدول نرى أن أغلب التلاميذ يعانون من عجز توظيف مكتسبات القراءة التي يتلقاها وذلك بنسبة 57.14% في درس القراءة ، وهذا راجع ربما إلى ضعف تركيزه وشروده الذهني ، صعوبة الموضوع في درس القراءة أي لا يستوعب ما قدم فيه ، وبالتالي يتأثر تأثيراً كبيراً في توظيفه لهذه المكتسبات ، في المقابل نجد نسبة 42.85% منهم ما أكدوا أنه يوجد صعوبات أخرى تعيق التلميذ أثناء ممارسته للتعبير الكتابي ومن بينها :

- أن التلميذ لا يملك رصيد لغوي كافي حتى يتمكن من إنشاء منتج كتابي غني بالمفردات
- صعوبة التلميذ في نطق الكلمات وكذا في توظيف القواعد وقلة المكتسبات
- ضعف التلميذ إجمالاً في اللغة العربية مع غياب كفاءة استخدام قواعد الكتابة من إملاء ونحو وصرف
- عدم فهم التلميذ التعليمية السند مع صعوبة الموضوع المطروح

- عجز نقل الأفكار المخزنة في ذهنه وترجمتها إلى جمل وفقرات وفي الحقيقة ليس هناك سبب واحد يعم وينطبق على جميع التلاميذ فهناك صعوبات أخرى منها : تقنية ، اجتماعية ، نفسية إلخ .

السؤال السادس : هل مواضيع التعبير الكتابي حرة أم مبرمجة ؟

الجدول السادس : يمثل مواضيع التعبير الكتابي أهي حرة أم مبرمجة

النسبة المئوية	التكرار	/
71.42%	5	نعم
0%	0	لا
28.57%	2	رأي آخر
100%	7	المجموع

الجدول رقم 06 : يمثل مواضيع التعبير الكتابي أهي حرة أم مبرمجة

تحليل تحليل وتفسير الجدول :

من خلال الجدول نرى أن مواضيع التعبير الكتابي مبرمجة وليست حرة ، حيث قدرت نسبتها بـ 71.42% وهذا يعود إلا أن موضوعات التعبير الكتابي كلها ضمن المقرر الدراسي ومكملة لأنشطة اللغة العربية ، لذلك يوظف المتعلم ما اكتسبه من هذه الأنشطة وفي المقابل نجد نسبة 28.57% منهم من أعطو رأي آخر بالنسبة لهذا السؤال ، ومن بين آرائهم ما يلي : إستغلال المناسبات الوطنية والدولية وما أكثرها ، إعطاء المتعلمين الحرية في اختيار موضوعات

عند كتابة وخلق الدافع للتعبير وكذا خلق المناسبات الطبيعية التي تدفع المتعلمين للكتابة .

السؤال السابع : حدّد الطريقة التي تراها مناسبة لتصحيح التعبير الكتابي ؟
أ- على الدفاتر :

النسبة المئوية	التكرار	طريقة تصحيح التعبير الكتابي أ- على الدفاتر :
14.28%	1	طريقة النظر
85.71%	6	طريقة الرموز
100%	7	المجموع

جدول رقم 07 يمثل طرق تصحيح التعبير الكتابي على الدفاتر

تحليل وتفسير النتائج :

يتضح من خلال الجدول أن العينة أجمعت على أنها تعتمد طريقة وضع الرموز أثناء تصحيح الدفاتر حيث بلغت النسبة بـ 85.71%، مما يفسر أن المعلم حريص على متابعة مواضيع تلامذته كلمة و بكلمة وجملة بجملة وهو بهذا يعرفهم على أخطائهم ببسر ، أما طريقة النظر فقد كانت بنسبة 14.28% ، فهي طريقة لا يعتمدونها المعلمون بكثرة لأن التلميذ لا يدرك الخطأ الذي وقع فيه ولا يكتشف التصحيح بنفسه .

ب- داخل حجرة الدرس :

جدول يمثل طرق تصحيح التعبير الكتابي داخل حجرة الدرس

النسبة المئوية	التكرار	داخل حجرة الدرس
%0	0	الطريقة المباشرة
%14.28	1	التصحيح بالأفواج
%57.14	4	التصحيح الجماعي
%28.57	2	إعتماد أكثر من طريقة
%100	7	المجموع

تحليل وتفسير النتائج :

من خلال الجدول نلاحظ أن معظم المعلمين يفضلون التصحيح الجماعي وهذا نسبة لضيق الوقت واستفادة المعلم من أخطائه ومن أخطاء زملائه حيث قدرت نسبتها بـ %57.14 كما أشار المعلمون في إجاباتهم لإعتمادهم أكثر من طريقة أثناء التصحيح و حيث بلغت النسبة بـ %28.57 مما يؤكد أن العينة هذه تراعي الفروق الفردية لدى المتعلمين ،وفي المقابل نجد نسبة %14.28 منهم من يستعملون طريقة التصحيح بالافواج داخل القسم .

السؤال الثامن : حسب وجهة نظرك هل يتمكن التلاميذ من تصويب أخطائهم بإستعمال إحدى طرق التصحيح ؟

جدول الثامن يمثل استعمال التلاميذ إحدى طرق التصحيح

النسبة المئوية	التكرار	حسب وجهة نظرك هل يتمكن التلاميذ من تصويب أخطائهم بإستعمال إحدى طرق التصحيح
%57.14	4	نعم

لا	0	%0
أحيانا	3	%42.85
المجموع	7	%100

الجدول رقم 08: يمثل استعمال التلاميذ إحدى طرق التصحيح

تحليل وتفسير النتائج :

أكدت نسبة 57.14% من عينة الدراسة أن المتعلم يتمكن من تصحيح أخطاءه بإستعمال إحدى طرق التصحيح وجاءت تبريراتهم كآلاتي : يلاحظ ، يكتشف الاخطاء ، يصحح الخطأ (يذكر القاعدة) ، أما بنسبة 42.85% أجابت بأحيانا تبرر وذلك بما يلي :

- إذا إكتشف خطأه بنفسه ، وتذكر القاعدة اللغوية ، يتمكن من التصويب في كثير من الأحيان .

السؤال التاسع : ما نوع الأخطاء التي يقع فيها التلاميذ بكثرة ؟

جدول التاسع : يمثل نوع الأخطاء التي يقع فيها التلاميذ بكثرة

نوع الاخطاء	التكرار	النسبة المئوية
صرفية	0	%0
نحوية	3	%42.85
تركيبية	0	%0

إملائية	4	57.14%
مجموع	7	100%

الجدول رقم 09: يمثل نوع الأخطاء التي يقع فيها التلاميذ بكثرة

تحليل وتفسير النتائج :

يتضح من خلال الجدول أن أكثر الأخطاء شيوعاً في تعابير المتعلم أخطاء إملائية بنسبة 57.14% ، في حين تشير نسبة 42.85% الجزء الأقل من الأخطاء المرتكبة من طرف المتعلمين نحوية ، أما نسبة 0% التي تشير إلى عدم وجود أخطاء صرفية وتركيبية داخل الإنتاج الكتابي لمتعلمين هذه المرحلة التعليمية ، إذن فهناك تناقض في إجابات المعلمين ، لأن المتعلمين لا يمكن أن لا يقعوا في مثل هذه الأخطاء لان هذه الأخطاء مترابطة فيما بينها

السؤال العاشر : حدد المعايير التي تستخدمها في عملية تصحيح التعبير الكتابي ؟

الجدول العاشر : يمثل المعايير التي تستخدم في عملية تصحيح التعبير الكتابي

النسبة المئوية	التكرار	المعايير التي تستخدمها في عملية تصحيح التعبير الكتابي
0%	0	الوجاهة
0%	0	الانسجام

البناء	5	71.42%
التميز	0	0%
المعايير كلها	2	28.57%
المجموع	7	100%

الجدول رقم 10: المعايير التي تستخدم في عملية تصحيح التعبير الكتابي

تحليل وتفسير النتائج :

نلاحظ من خلال الجدول أن اغلبية إجابات المعلمين يستخدمون معيار البناء في عملية تصحيح أوراق التلاميذ والتي قدرت نسبة بـ 71.42% ، وبهذا فإن كل متعلم يستخدم جمل تامة المعنى وغير ناقصة ، وتوظيف التراكيب والصيغ فتعبيره الكتابي جيد و أما في المقابل نجد نسبة 28.57% من الإجابات يستخدمون المعايير كلها بما فيها إحترام الجانب المنهجي وتوظيف علامات الترقيم وإحترام حجم المنتج إلخ .

السؤال الحادي عشر : هل إصلاحات الجيل الثاني أتت بالجديد للتعبير الكتابي ؟

الجدول الحادي عشر : يمثل إصلاحات الجيل الثاني

النسبة المئوية	التكرار	/
71.42%	5	نعم
0%	0	لا
28.57%	2	رأي آخر

المجموع	7	%100
---------	---	------

الجدول رقم 11: يمثل إصلاحات الجيل الثاني

تحليل وتفسير النتائج :

نلاحظ من خلال الجدول أن أغلب إجابات المعلمين ، كانت بنعم والتي تقدر بنسبة 71.42% وبهذا فإن إصلاحات الجيل الثاني إهتمت بتحديد بعض أهداف تعليمية التعبير ، أما في المقابل هناك من أعطو رأي آخر بنسبة تقدر بـ 28.57% منح الفرصة للكفاءات للمشاركة في الاثراء وعدم تهميشها ورأي آخر لا يمكن الجزء لأن الأشكال قائم لحد الآن .

السؤال الثاني عشر : هل الحجم الساعي للتعبير الكتابي كاف ؟

الجدول الثاني عشر : يمثل الحجم الساعي للتعبير الكتابي :

النسبة المئوية	التكرار	الحجم الساعي
%0	0	كاف
%100	7	غير كاف
%100	7	المجموع

الجدول رقم 12: يمثل الحجم الساعي للتعبير الكتابي

التحليل وتفسير النتائج :

نلاحظ من خلال الجدول أن غالبية العينة أقرت أن زمن حصص التعبير الكتابي غير كاف لتحسين أداء المتعلمين اسبوعيا والذي قدر بنسبة 100 % ، فهم يرون أن هذا الحجم الساعي غير كاف تماما لتحقيق الأهداف المرجوة ، فوجب تخصيص حجم أكبر وإعطاء أهمية قصوى له .

السؤال الثالث عشر : ماهي الحلول التي تقترحها في مادة التعبير الكتابي ؟

- إنشاء فضاءات للمطالعة داخل المؤسسات
- تنشيط وتفعيل النوادي الأدبية
- تحفيز التلاميذ المتميزون في التعبير الكتابي بإستحداث جوائز شهرية (أديب الشهر) أو استضافته في الإذاعة المدرسية
- تخصيص حصة أخرى مدتها ما بين 30 د و 45 د من أجل التصحيح
- التدرج في التدريس المادة وتدليل لصعوبات التي تواجه التلاميذ مع تحفيزهم على المطالعة الفردية
- تدريب التلاميذ على صياغة وإنتاج جمل مفيدة
- تشجيعهم على الكتابة وتوجيههم
- تشجيع المتعلمين وقراءة مواضيعهم امام زملائهم وعرضها على شبكة التقويم بإستمرار

- إستعانة بالرسائل من صور ومواقف مع التعامل باللغة العربية وشفافية واتقانها وسط المدرسي
- إعطاءه الحرية في التعبير عن ميوله لتعزيز ثقته بنفسه
- الدعم العائلي بالتكلم أمام المتعلم باللغة العربية الفصحى لأن المتعلم بفطرته يحمل وينقل ما يسمعه
- تصحيح الجماعي والتصحيح الفردي ليتعرف كل تلميذ على أخطاءه لكي يتفادها في تعابيره القادمة .

VI- ب إحصاء الأخطاء الواردة في أوراق التلاميذ :

(ب) التلاميذ :

عينة الدراسة :

تتكون عينة بحثنا من 4 تلاميذ من السنة الخامسة ابتدائي مقسمين وإخترنا من كل قيم عينتين مزيجة بين تلاميذ متوقفين وضعاف من ابتدائية -بلبشير
حمو-

إحصاء الأخطاء الواردة في أوراق التلاميذ :

بعد تحرير وتحليل تعابير التلاميذ سجلنا الأخطاء التي وقعوا فيها واحصيناها
وصنفناها إلى :

أخطاء إملائية نحوية تركيبية

النموذج 1 : الموضوع : البيئة

الصواب	نوعه	الخطأ
- عمال - مواد - القارورات - الأشياء	- إملائي - تركيب - إملائي - إملائي	- العمال - الموارد - قرورا - الأشياء
قام عمال البلدية بجمع النفايات والقارورات البلاستيكية والعلب وغيرها ، لأخذها إلى مصنع إعادة التدوير للحصول على مواد أولية لإستعمالها في العديد من الأشياء	تركيب	قام العمال البلدية للنفايات البلاستيكية وقرورا وعلب وغيرها في المصنع إعادة التدوير على الحصول موارد أولية بالبلاستيك ويستعمل في عديد من الأشياء
- هذه - حماية - النفايات - الطبيعية - زوال - مواد	- إملائي - إملائي - إملائي - تركيب - إملائي - تركيب	- هذيه - حمية - نفيات - الطبيعية - زول - الموارد

النموذج 2 : البيئة

الصواب	نوعه	الخطأ
- التخلص	- إملائي	- تخلص
- هواء	- إملائي	- الهواء
- يجلب	- تركيبى	- يلجب
- إلى أنه يجلب	- تركيبى	- أنه يلجب

النموذج 3 : الموضوع : القصة

الصواب	نوعه	الخطأ
- تظن	- إملائي	- تضن
- فراشات	- إملائي	- فراشة
- فردت	- إملائي	- فردة
- النحلة	- إملائي	- النحلت
- فظهر	- إملائي	- فضهر
- ظلها	- إملائي	- ضلها
- غضبت	- إملائي	- غضبة
- فسقطت	- إملائي	- فسقطة
- لهذا	- إملائي	- لهاذا

النموذج 4 : القصة

الصواب	نوعه	الخطأ
- هنالك	- تركيبى	- هناك

- غابة	- نحوي	- غابطة
- ففي يوم من الأيام	- تركيبى	- ففي بعض الأيام
- الحيوانات	- إملائي	- الحيوانات
- عرفوا	- إملائي	- عرفوا
- ذلك	- إملائي	- ذلك
- مع بعضهم البعض	- تركيبى	- بين بعضهم
- بهذا	- إملائي	- بهذا
- لأنها	- تركيبى	- أجلها
- لهذا	- إملائي	- لهذا
- هذه	- إملائي	- هاذة

تحليل وتفسير النتائج :

نلاحظ من خلال الجداول أن اغلبية الأخطاء التي وقعوا فيها التلاميذ في تعابيرهم هي أخطاء إملائية ، وهذا راجع لعدة أسباب منها :

- عدم الإكثار من التمارين الكتابية والإملائية وإهمال حصة الإملاء
- نفور التلاميذ من حصص الإستدراكية التي يقدمها المعلمون وخاصة المتعلقة بالكتابة والإملاء .
- عدم الإقتصار في تقديم الإملاء في الطورين الأول والثاني وهذا ما يشكل عائق بل يجب تدريسه في المراحل اللاحقة بإعتباره نشاط يقيم اللسان ووسيلة للكتابة الصحيحة .

V- إقتراح بعض الحلول كمحاولة للقضاء على مشكلة الخطأ الإملائية

والتحقيق منها ومن بين هذه الحلول ما يلي :

- إن تعليم الإملاء عملية تتضمن التفكير وليس الحفظ ، ومنه لابد تدريب التلاميذ على توظيف المفردات بشكل مكثف وضمن سياقات كتابية .
- إختيار موضوعات الإملاء من محيط التلميذ ولبئته ، والحرص على أن تكون مشوقة وملائمة لمستواه وتشجيعه على النطق السليم للكلمات ومراجعة أخطاءه والتدرج معه من الأسهل إلى الأصعب حتى ينمو لديه الإستعداد والقدرة على الكتابة الإملائية الصحيحة

٧٧- نتائج الدراسة الميدانية

- ختاما لدراستنا يمكننا تقديم أهم النتائج التي توصلنا إليها في بحثنا المتعلقة بـ
- مشكلة التعبير الكتابي في المدرسة الابتدائية للسنة الخامسة -أتمودجا-**
- مايلي :

- قلة الزاد المعرفي واللغوي للتلميذ ، مما يساعده على تناول الموضوع وجلاء عناصره لدقة التركيب وسلامة العبارات
- يواجه التلاميذ العديد من المشاكل في تعلم مادة التعبير الكتابي وهذا راجع إلى عقم طريقة تدريب هذا النشاط وعزوف المعلمين عنه لتوهم الصعوبة فيه
- إزدواجية اللغة بين الفصحى والعامية في المدرسة ، ومزاحمة اللغات الأجنبية
- يعاني بعض التلاميذ من شلل في القواعد الإملائية والقواعد التركيبية ما يؤثر على كتاباتهم

خلاصة :

من خلال ما تطرقنا إليه في الدراسة الميدانية التي قمنا بها وذلك بتحليل استبيانات المقدمة للأساتذة وتصحيح نماذج تعابير التلاميذ ، لاحظنا جملة من الاستنتاجات التي كانت تدور حول أهم الصعوبات نذكر منها :

- صعوبة المواضيع المقترحة في المقرر الدراسي
- عجز التلميذ في توظيف مكتسبات القراءة وتوظيف العامية في تعابيرهم

- الحجم الساعي المخصص للتعبير الكتابي غير كاف لتحسين أداء المتعلمين ، وإهمال هذا النشاط من المعلمين على حساب الأنشطة الأخرى قلة المطالعة والإكتظاظ الحاصل داخل الأقسام وبالتالي قلة التركيز.



الخاتمة

الخاتمة

خاتمة:

وفي ختام هذا البحث وبعد الدراسة النظرية والتطبيقية لهذا الموضوع الموسوم بـ : مشكلة التعبير الكتابي في المدرسة الابتدائية السنة الخامسة -أمودجا- ، والتي حاولنا فيه الكشف عن المشكلات والعوائق التي تواجه المتعلم أثناء تناوله لدراسة التعبير الكتابي ، وحتى المشكلات التي تواجه المعلم أثناء تقديمه لهذا النشاط ، وذلك من خلال دراسة ميدانية اي وضع استبيانات المعلمين وتحليلها واستفسارها، وكذلك تصحيح نماذج تعابير التلاميذ من اجل الوصول إلى أهم المشكلات التي تعيق السير الحسن لهذا النشاط ،لأنه من أهم الأنشطة اللغوية التي يحتاجها المتعلمين في حياتهم اليومية والمدرسية ،فهو مكمل لجميع الأنشطة اللغوية الأخرى.

فمن خلال هذه الدراسة توصلنا إلى النتائج التالية :

-التعبير الكتابي جسر واصل بين ما هو موجود في الذهن وترجمته للواقع المعيشي للإنسان.

-يساهم التعبير الكتابي مساهمة فعالة في اكتساب المتعلمين الرصيد اللغوي وفي تحميل المعارف والخبرات والمهارات.

-للتعبير الكتابي أنواع ولكل نوع تستعمله في مجال من مجالات حياتنا ،فالتعبير الوظيفي كالمحادثة بين الناس وكتابة الرسائل ،والإبداعي ككتابة الشعر والخواطر. للتعبير الكتابي أسس (نفسية _تربوية _ لغوية) يجب الوقوف عندها ليصل المتعلم إلى نتيجة المتمثلة في نجاح التعبير.

-تشجيع المتعلمين ومتابعتهم وصقل معارفهم ،وعدم إهمال اي عمل يقومون به. أكثر مشكلة للمتعلمين في كونهم لا يستطيعون التعبير بطلاقة واسترسال لأن التعبير هو عملية تقويمية لجميع أنشطة اللغة العربية فهي تنصب فيه وتهدف إليه

الخاتمة

-قلة اهتمام المتعلمين بحصة نشاط التعبير الكتابي لشعورهم بصعوبة هذا النشاط.

-ضرورة تصحيح المعلمين مواضيع التعبير بدقة من أجل تحديد مواطن الضعف والخطأ و تقويم الاسلوب لدى المتعلمين للاستفادة منه.

-تحسيس المتعلم بأهميته داخل المؤسسة التربوية، هذا ما يجعله محورا للعملية التعليمية التعليمية و مركزا لها.

-توفير الفضاءات الصفية المناسبة بتخفيف أعداد المتعلمين داخل الاقسام لأنها تشكل عائقا أمام المعلمين في تحقيق أهداف تدريس نشاط التعبير الكتابي و تمكين المتعلمين من بلوغ الاهداف المتوخاة من المنهاج.

-زيادة الوقت المخصص لنشاط التعبير الكتابي و تنظيمه بتخصيص حصص للتناول ، و حصص للتدريب، و حصص للتقويم و كذا المعالجة.

إن أحسن ما جاءت به المقاربة بالكفاءات و تم المحافظة عليه في مناهج الجيل الثاني هو تفعيل دور المتعلم فهو محور العملية التعليمية التعليمية.

و في الأخير أملنا أننا وفقنا و لو بالقليل في الأمام بمختلف عناصر هذه الدراسة، و نرجو أن تكون هناك دراسات مستقبلية حول الموضوع خصوصا في التعليم الإبتدائي الذي يشكل قاعدة لكل مراحل التعليم.

قائمة المصادر

والمراجع

قائمة المصادر والمراجع

القرآن الكريم :

رواية ورش عن نافع

المعاجم :

1-إبن منظور ،لسان العرب ،مادة (ش.ك.ل) محتوى ل ،مج 11، دار الكتب

العلمية ،بيروت ،ط2003،م1-1424هـ

2-جرس ميشال جرجس ،معجم مصطلحات التربية والتعليم ،دار النهضة

العربية ،بيروت ،لبنان ،ط1 ،1426هـ-2005م

3-الفيروز أبادي ،معجم القاموس المحيط ،دار المعرفة للطباعة والنشر

والتوزيع ،بيروت ،لبنان ،ط4 ،1430هـ-2009م

4-مرتض إبن محمد الزبيدي ،تاج العروس من جواهر القاموس ،ج29،محتوى

تتمة باب العام ،دار الكتب العلمية ،بيروت ،لبنان ،ط1 ،2008م-1427هـ

الكتب :

1-أبو السعود سلامة أبو السعود ،المنجد في التعبير ،دار العلم والإيمان للنشر

والتوزيع ،دط،2004م

قائمة المصادر والمراجع

- 2- أحمد عبد الكريم الخولي ،التعبير الكتابي وأساليب تدريسه ،دار الفلاح للنشر والتوزيع ،ط1 ، 2004م
- 3- أمل عبده الزعبي ،كيف تكتب التعبير ،دار يافا العلمية للنشر والتوزيع ،عمان ، الاردن ، ط1 ، 2014
- 4-الحسون علاء ،تنمية الوعي ،دار الغذير للطباعة والنشر والتجديد ،إيران ، ط1 ، 1424هـ-2003م
- 5-سعاد عبد الكريم الوائلي ،طرائف تدريس الأدب والبلاغة والتعبير بين التنظير والتطبيق ،دار الشروق للنشر والتوزيع ، ط1 ، عمان ، الأردن ، 2004م
- 6-سعدون محمد الساموك ،مدى علي جواد الشمري ،مناهج اللغة العربية وطرق تدريسها ،دار وائل للنشر ،عمان ،الأردن ،ط1،2005م
- 7-عبد الرحمان عبد علي الهاشمي ،فائزة محمد فخري العزاوي ،دراسات في مناهج اللغة العربية وطرائق تدريسها ،الوراق للنشر والتوزيع ،ط1 ، عمان ، الأردن ، 2007 م

قائمة المصادر والمراجع

- 8- عبد الرحمن عبد الهاشمي ، التعبير فلسفته واقعه تدريسه وأساليبه تصحيحه
دار المناهج للنشر والتوزيع ،ط،عمان ، الأردن ، 1431هـ-2010م
- 9- عبد العليم إبراهيم ،المؤجه الفني لمدرسي اللغة العربية ، دار المعارف
بمصر ، ط7 ، 1983م
- 10- عبد الفتاح حسن البجة ، أساليب تدريس مهارات اللغة العربية وآدابها ،دار
الكتاب الجامعي ، العين ،ط2، عمان ،الأردن ، 1425هـ-2005م
- 11- عبد الفتاح حسن البجة ،أصول تدريس العربية بين النظرية والممارسة ،دار
الفكر للطباعة والنشر والتوزيع ،عمان ،الأردن ،ط1 ، 1420هـ-2000م
- 12- فواز ابن فتح الله الراميني ،المرجع اللغوي الوافي في التعبير الابداعي
والوظيفي ،(التعليم العام والجامعي ،دار الكتاب الجامعي ،العين ،الامارات
العربية المتحدة ،ط1 ، 1427هـ-2007م
- 13- محسن علي عطية ، الكافي في أساليب تدريس اللغة العربية ،دار الشروق
للنشر والتوزيع ،ط1،عمان ، الأردن ، 2006م
- 14- محمد الصويركي ، التعبير الكتابي التحريري ،دار المكتبة الكندي للنشر
والتوزيع ،ط1 ،المملكة الأردنية -الهاشمية ،عمان ، 1435هـ-2014م

قائمة المصادر والمراجع

15- محمد الطاهر علي، الوضعية المشكلة في المقاربة بالكفاءات

، دط، 2007م

16- محمد رجب فضل الله، الإتجاهات التربوية المعاصرة في تدريس اللغة

العربية، عالم الكتب للنشر والتوزيع والطباعة، ط2، القاهرة، 1423هـ -

2003م

17- محمد رجب فضل الله، عمليات الكتابة الوظيفية وتطبيقاتها وتعليمها

وتقويمها، عالم الكتب نشر وتوزيع، القاهرة، ط1، 1423هـ-2003م

مجلات ومنشورات وزارية :

1- سليم قواسمية، إصلاحات الجيل الثاني بين العجلة والتأني مرحلة التعليم

المتوسط - أنموذجاً-، جامعة الجزائر 2، العدد 2، مجلة رقم 3، 2020/10/25،

الجزائر،

2- عليه أحلام، فوزية دندوقة، الوضعية الإدماجية التقويمية في ضوء

إصلاحات الجيل الثاني، جامعة محمد خيضر، بسكرة، الجزائر، العدد 5، مجلد 8

، 2019/12/01م

قائمة المصادر والمراجع

3- محمد الصالح الحثروبي ، دليل البيداغوجي لمرحلة التعليم الإبتدائي وفق

النصوص المرجعية والمناهج الرسمية ،؟دار الهدى ،دس ،دط

4-وزارة التربية الوطنية ،دليل إستخدام كتاب اللغة العربية السنة الثالثة من

التعليم الإبتدائي ،2017-2018

5-وزارة التربية الوطنية ،دليل إستخدام كتاب اللغة العربية السنة الخامسة

إبتدائي ،2019/2020 م

6-وزارة التربية الوطنية ،دليل إستخدام كتاب اللغة العربية السنة الرابعة من

التعليم إبتدائي ،الجزائر 2016

7-وزارة التربية الوطنية ،دليل المعلم للسنة الخامسة إبتدائي ،جوان 2012

8-وزارة التربية الوطنية ،مخططات السنوية لمادة اللغة العربية السنة الخامسة

من التعليم الإبتدائي ،سبتمبر 2022

الرسائل والأطروحات :

1-باهي بدر ،أطروحة مقدمة لنيل شهادة الدكتوراه (ل.م.د) الموسومة ب :

مهارات التواصل في تعليمية اللغة العربية ميدان فهم المنطوق وإنتاجه في المرحلة

قائمة المصادر والمراجع

التعليم المتوسطة أنموذجا ،جامعة عبد الحميد بن باديس مستغانم

،2022/2021م

2-رواية حمزة ،مذكرة لنيل شهادة الدكتوراه الموسومة ب: تعليمية نشاط التعبير

في المرحلة الابتدائية في ضوء إصلاحات الجيل الثاني ،جامعة محمد خيضر

،بسكرة 2021م-2022م

3-علاق فاطمة الزهراء ،زمال ريان ،مذكرة مقدمة لنيل شهادة الماستر

الموسومة ب : أثر الطرائق النشطة في تعليمية التعبير الكتابي للطور الثالث

إبتدائي ،جامعة العربي بن مهدي ،أم البواقي ،2019-2020 م

4-منور مكيد ،أطروحة لنيل شهادة الدكتوراه الموسومة بك تعليمية اللغة

العربية في المرحلة المتوسطة في ضوء المقاربة النصية ،جامعة عبد الحميد بن

باديس ،مستغانم ،2022/2021م

الملاحق

الملاحق

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التعليم العالي و البحث العلمي

جامعة عبد الحميد بن باديس - مستغانم

كلية الأدب العربي والفنون

قسم الدراسات اللغوية والأدبية

تخصص: تعليمية اللغات

إستبانه متعلقة بمذكرة التخرج موجهة للأساتذة السنة
الخامسة إبتدائي

سيدي المحترم /سيدتي المحترمة

يشرفنا أساتذتي الكرام أن نضع بين أيديكم هذه الإستبانه المتضمنة لبعض الأسئلة والمصممة لجمع المعلومات للدراسة الخاصة ببحثنا الميداني والموسوم بـ " مشكلة التعبير الكتابي في المدرسة الإبتدائية السنة الخامسة أنموذجا " وهو عمل مقدم لإستكمال نيل شهادة الماستر في اللغة العربية وأدائها، تخصص

: تعليمية اللغات

لذا نأمل منكم التكرم في الإجابة عن هذه الأسئلة بدقة وموضوعية، لأنّ البيانات ستبنى عليها أحكاما

تخدم بحثنا، راجين منكم الإجابة عنها بوضع علامة (X) في الخانة المناسبة

إشراف الأستاذ

د. أحمد قوفي

إعداد الطالبتين :

بن طاهر مروى

بن بختي نعيمة

السنة الجامعية : 2023/2022

الملاحق

معلومات خاصة بالاستبانة

1-الجنس : ذكر أنثى

2-العمر :

3-الأقدمية في المهنة :

4-كم حصة للغة العربية تقدم في الأسبوع ؟ 1 2 أكثر

5-كم حصة للتعبير الكتابي تقدم في الأسبوع ؟ 1 2 أكثر

6-ماهي الصعوبات التي تعيق التلميذ أثناء ممارسة التعبير الكتابي ؟

عجز توظيف مكتسبات القراءة توظيف العامية في تعابيرهم
صعوبات أخرى :

.....
.....

7-هل مواضيع التعبير الكتابي حرة أم مبرمجة ؟

نعم لا

رأي آخر :

8-حدّد الطريقة التي تراها مناسبة لتصحيح التعبير الكتابي ؟

أ-على الدفاتر

1-طريقة نظر

2-طريقة الرموز

ب-داخل حجرة الدّرس:

1-الطريقة المباشرة

2-التصحيح بالافواج

3-التصحيح الجماعي

4-إعتماد أكثر من طريقة

الملاحق

9- حسب وجهة نظرك هل يتمكّن التلاميذ من تصويب أخطائهم بإستعمال إحدى طرق التصحيح؟

نعم لا

لماذا؟

10- مانوع الأخطاء التي يقع فيها التلاميذ بكثرة؟

صرفية نحوية تركيبية إملائية

11- حدّد المعايير التي تستخدمها في عملية تصحيح التعبير الكتابي؟

الوجاهة
الإنسجام
البناء
التمييز
المعايير كلّها

12- هل إصلاحات الجيل الثاني أتت بالجديد للتعبير الكتابي؟

نعم لا

رأي آخر:

13- هل الحجم الساعي للتعبير الكتابي كاف؟

كاف غير كاف

14- ماهي الحلول التي تقترحها في مادة التعبير الكتابي؟

.....
.....
.....
.....

الملاحق

كَانَتْ الْوُجُوهُ فَابْتِغَاءَ مَهْلِكِهِمْ

وَإِذْ نَضَيْتُمْ لَكُمْ فِي الْقَلْبِ حَقًّا وَمَا تَوَدُّونَ

مَنْ أَرَادَ الْكَلِمَاتِ

الْبُشْرَى - الْحَبِيبِ

الْمُسْتَبْرَدِ - مَحْضَرًا

قَفْزًا - وَقْفَةً

يُحْكِمُ اللَّهُ لَكُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ غَلِيبٌ

فِي تَعْلِيمِ الْأَيَّامِ فَهَذَا طَرِيقُ الْعَادَةِ الْقِيَامِيَّةِ وَ

يَتَقَوَّى وَيُضْمَعُ أَوْ خَالِصًا وَمِنْ بَعْضِ النَّبِيِّاتِ

فَقَدْ عَمِيَ بِنُورِ الْإِيمَانِ فَتَقَرَّرُوا بِخِيَارِ قُلُوبِهِمْ

الملاحق

وفي ذلك الوصف كلوا يغاثون في شواغل
من تعذبهم حتى وكروا المتبادون أن يعذبوا
الاشجار فشيخ الليل وقاد افقار يا هيو امع
الراكع اخاوة اندما افكار الوقاد وومعوا
طامة لا معا المتبادين في الغابة فدأ هبة الغرائ
متعلبا في المتباد المتباد مخلى الخال المتباد
دا طالقا متبادان الكلا المتباد المتباد
لكن كان المتباد ويعتقد المتباد المتباد
المتباد حتى المتباد المتباد المتباد
تولي توم المتباد المتباد
المتباد من المتباد المتباد المتباد

الملاحق

نهاية مسيئة
كانت حيات الواسع من فاضلة مملوثة (1) و
شخص الأتم عليها حياتها (2) استخرج مزادى الكتاب
البيرو = حيث / المسجد العاصم / فخره وثبت.
أصح كتاباً
كان فامكان من فبيع الزمان في ذلك حين لم يكن
في من العواقيب كالمثلثة مثلثة "أما فيه" ومسكونه
كانت تقعن آتتها الأصل و كل فر اشهر من اول أن تقعن
شعافيقا إلى أن طردوم من حيث المثلثة كمن تقعن
فماد من دجلة مقالت المثلثة هذا تعرف من ذلك التقن
فيها الأثر فار فركه : إن فربني عامر بالأنهار وأنا أمليكة
طبعاً أعين في فربني عامر بالأنهار. المثلثة هذا لي

الملاحق

أخذ القليل ، القرائن ، والبالغ ، لكن يمشي
المشقة هو أعصري لي أسهل قرائن في سبيلها
في حياك واقف الزحمة فقالت تعالي معي
وأخذتها إلى مصر قصود سبيلها فلك هذه هي
أجل قرائن في سبيلها في سبيلها وهو يعرف من أن
هذه القرائن تقول أنتي أسهل من اللطيفة
عقبة القرائن وهما تسمى قائمة في البحر
معرفة ليها تقول العجلة قائمة القرائن
ويعلم القرائن قائمة

الملاحق

قائمة الاحتياجات التكنولوجية للتكنولوجيا اللاسلكية
تتضمن المعايير المستخدمة
و قرور أولئك وتميزها في الجدول في أدلة التوثيق
و التعليق فيها كما توضح أهمية التوثيق
على مستوى الموارد الأولية في الاحتياجات و توثيق

في مزيد من التعليق

و تتميز بأن هذه الاحتياجات تتميز بأن
المبتدئين وتطوّر الجو الناجم عن مجموعة الاحتياجات
وتطوّر المبتدئين و لقد تم التعليق في الجدول
كجزء من التوثيق

تتميز بأن تخدم الاحتياجات و توثيق المبتدئين
التوثيق مستوى التوثيق و الاحتياجات من الجدول

الموارد الأولية
المواد

الملاحق

إِنَّ السَّيِّئَاتِ كَتَمْتُمْ بِلَوْنِ الْبَيْضَةِ الْأَمْرَةَ وَسَلَّمْتُمْ
بِهَا خِطَابَ السُّعْفِ الْقَائِلِ قَائِلًا لِحَدِيثِهَا تَمْتَعُوا بِالرَّزَقِ
مَنْ التَّوَابِ.

إِنَّ زَمَانَ السَّيِّئَاتِ تَمْتَعُوا بِالسُّعْفِ الْقَائِلِ الْقَائِلِ الْقَائِلِ
الْمُؤْمِنَةِ بِالْإِصْفَاءِ أَنْ تَلْبَسَ مَرَرًا بِالْبَيْضَةِ وَالْكَاشِيَةِ الْقَدِيمِ
بِهَا، إِتْرَابُ الْبَيْضِ بِحَيْثُ السُّعْفِ وَالْبَيْضَةِ الْإِقْتِاسِ
الْخَرَابِ وَالنَّجَافِ وَتَمْتَعُوا بِهَا وَمَا خَرَجَ عِدَّةً كَثِيرَةً
عَلَيْهَا أَنْ تَمْتَعُوا بِهَا تَمْتَعُوا بِهَا تَمْتَعُوا بِهَا تَمْتَعُوا بِهَا
فَسْتَقْبَلُوا مِنْ سَعِ الْأَمْتِ وَالْمَيْلِ وَتَمْتَعُوا بِهَا
إِقْتِاسِ السُّكَّانِ وَتَمْتَعُوا بِهَا بِأَمْرَيْنِ خَطِيرَةٍ
وَمَنْ الْخُلُوفِ السُّكَّانِ إِتْرَابُ السُّكَّانِ إِتْرَابُ السُّكَّانِ

المخلص

الملخص :

إن تدريس نشاط الكتابي يعتبر من أهم النشاطات اللغوية وأصعبها ، لذلك حاولنا في هذه الدراسة تسليط الضوء على " مشكلة التعبير الكتابي في المدرسة الابتدائية السنة الخامسة – أنموذجا- ومامدى أهميته في حياة المتعلم ، حيث إعتدنا في هذه الدراسة على مقدمة ومدخل وفصلين في الجانب النظري ، ركزنا في الفصل الأول على نشاط التعبير الكتابي أما الفصل الثاني تناولنا فيه التعبير الكتابي في ضوء مناهج الجيل الثاني ، أما الجانب التطبيقي فقد أجرينا دراسة ميدانية للكشف عن أهم المشاكل التي تواجه المتعلم في هذا النشاط ، بالإعتماد على الإستبانة التي تم توزيعها للمعلمين ، وتحليل نماذج من تعابير التلاميذ .

الكلمات المفتاحية :

التعبير ،التعبير الكتابي ، المدرسة الابتدائية ، العملية التعليمية .

Résumé :

L'enseignement de l'activité écrite étant considéré comme l'une des activités linguistiques les plus importantes et les plus difficiles, nous avons tenté dans cette étude d'éclairer « le problème de l'expression écrite en cinquième année primaire - un modèle - et l'étendue de son importance dans la la vie de l'apprenant, puisque nous nous sommes appuyés dans cette étude sur une introduction et une introduction et deux chapitres dans l'aspect théorique, Dans le premier chapitre, nous nous sommes concentrés sur l'activité d'expression écrite. Dans le deuxième chapitre, nous avons traité de l'expression écrite en à la lumière des curricula de deuxième génération.Du côté appliqué, nous avons mené une étude de terrain pour révéler les problèmes les plus importants auxquels est confronté l'apprenant dans cette activité, à partir du questionnaire qui a été distribué aux enseignants, et en analysant des exemples d'expressions d'élèves.

les mots clés :

Expression, expression écrite, école primaire, processus éducatif.

المخلص

Summary :

Teaching the written activity is considered one of the most important and difficult linguistic activities, so we tried in this study to shed light on "the problem of written expression in the fifth year primary school - a model - and the extent of its importance in the life of the learner, as we relied in this study on an introduction and an introduction and two chapters in the theoretical aspect, In the first chapter, we focused on the activity of written expression. In the second chapter, we dealt with written expression in the light of the second generation curricula. As for the applied side, we conducted a field study to reveal the most important problems facing the learner in this activity, based on the questionnaire that was distributed to teachers, and analyzing examples of Pupils' expressions.

key words :

Expression, written expression, primary school, the educational process

فهرس المحتويات

فهرس المحتويات :

الصفحة	البيان
	البسمة
	الشكر
	الاهداء
	الاهداء
أ- ث	مقدمة
	المدخل تحديد المفاهيم مصطلحات البحث
1	المشكلة
3	التعبير
4	الكتابة
	الجانب النظري
	الفصل الاول : نشاط التعبير الكتابي وطرق تدريسه
8	مفهوم التعبير الكتابي
10	أنواع التعبير الكتابي

فهرس المحتويات

13	أسس التعبير الكتابي
16	ضعف الطلبة في التعبير الكتابي الأسباب والعلاج
24	طرائق تدريس التعبير الكتابي
28	تصحيح وتقويم التعبير الكتابي
	الفصل الثاني : التعبير الكتابي في ضوء مناهج الجيل الثاني السنة الخامسة ابتدائي
35	مفهوم المنهاج
37	مفهوم منهاج الجيل الثاني
39	خصائص مناهج الجيل الثاني
39	ميادين اللغة العربية والمفاهيم القاعدية
44	التعبير الكتابي المضامين والكفاءات
50	خلاصة الفصلين
	الجانب التطبيقي
	الفصل الثالث : الدراسة الميدانية
52	توطئة

فهرس المحتويات

52	مجالات الدراسة
53	دراسة العينة
53	دراسة وتحليل نتائج الإستبيان
68	إحصاء الاخطاء الواردة في أوراق التلاميذ
71	الحلول المقترحة للفقهاء على مشكلة الأخطاء الإملائية
71	نتائج الدراسة الميدانية
73	خلاصة
75	خاتمة
77	قائمة المصادر والمراجع
	الملاحق
	الملخص
95	فهرس المحتويات